

SOFT
The Square Foot Group

INVESTISSEMENT IMMOBILIER & GESTION DE BIENS EN SHORT TERM

Vous cherchez un investissement sûr & rentable, de type Airbnb® ?
Vous cherchez un professionnel pour gérer votre bien ?

The Square Foot Group est l'expert dont vous avez besoin pour optimiser vos revenus en Floride du sud

Contact : USA +1 305 632 3766 - FR +33 6 86 42 32 82
info@thesquarefootgroup.com - www.thesquarefootgroup.com

Under the brokerage of RealtyGroup of Miami

MH
Consulting USA

VOTRE PARTENAIRE COMPTABLE ET FISCAL CPA - CAA

(786) 521-3977 - (786) 785-5000



Expertise comptable, fiscalité & assistance à l'implantation www.mchconsultingusa.com

leCourrier

DES AMÉRIQUES

N°14 | NOVEMBRE 2021

LE MENSUEL GRATUIT DES FRANCOPHONES AUX USA

Le Panthéon pour

Joséphine Baker

Le 30 novembre, la France fera entrer au Panthéon celle qui fut chanteuse, danseuse, espionne, résistante contre les nazis, militante des droits civiques : la franco-américaine Joséphine Baker. Pour l'occasion 5 événements sont prévus à Miami

Page 3



Les Frontières rouvrent et les Snowbirds arrivent !

- 19 mois après, les frontières fermées vont rouvrir le 8 novembre. [Page 2](#)

- Le point sur la présence canadienne et l'arrivée des Snowbirds [Page 15](#)



400^e Thanksgiving sur le sol américain

En 1621, autochtones et pilgrims partageaient un repas de fête

Page 4



2 beaux Farmers Market

On vous emmène découvrir le rénové Yellow-Green Farmers Market de Hollywood (cette photo) P.12 et celui de Vizcaya (Miami) P.13



Spectacles, concerts, festivals, rodéos, sorties de films : le programme de vos loisirs en Floride est dans *Le Courrier* !



McKee Botanical Garden

Un jardin merveilleux à Vero Beach

Page 17



A la découverte du nord de :

Orlando

Page 18

Y a pas que Disney à Orlando !! Suivez-nous pour une visite des sites intéressants dans la partie nord de l'agglomération d'Orlando. Cette photo : le Barbara-Lee voguant sur la St Johns River

TRAVAUX EN FLORIDE GENERAL CONTRACTOR
THE CAP GROUP ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- Construction
- Gestion de projets
- Agrandissements
- Rénovation
- Corrections de violations existantes

En business depuis 1996, Xavier Capdevielle et son équipe prennent en main vos travaux!
Contactez-nous
305.773.3101
info@capgroupmiami.com



Certified General Contractor Licence 1508653 www.CapGroupMiami.com

NATBANK VOTRE BANQUE FRANCOPHONE EN FLORIDE



Pompano Marketplace
1231 S. Federal Highway (US1)
Pompano Beach, FL 33062

Hollywood Oakwood Plaza
4031 Oakwood Blvd.
(Stirling & 95)
Hollywood, FL 33020

Boynton Tower Center
990 N. Congress Ave.
Suite 120
Boynton Beach, FL 33426

www.natbank.com Service Client 1 (800) 205-9992 Lisez notre article page 5

Le salon de coiffure francophone par excellence à Boca Raton

Boca Raton

MAITRE STYLISTE FRANÇAIS
NICOLE
Paris | Montréal | Miami

SUR RENDEZ-VOUS
☎ 561.702.3860

Coupe stylisée & personnalisée

Curlspiration
Hair Salon

120 NE 2nd Street
MIZNER PLAZA
BOCA RATON
561.856.7502

Les frontières américaines rouvrent le 8 novembre

Les frontières américaines actuellement fermées seront ouvertes le 8 novembre a déclaré sur Twitter Kevin Munoz, porte-parole adjoint de la Maison Blanche, en précisant bien que "cette annonce et date s'applique aussi bien aux voyages internationaux par avion que sur terre." Comme prévu, ce sera pour les voyageurs pleinement vaccinés. "Ces voyageurs doivent être prêts à attester leur statut vaccinal et à présenter une preuve de vaccination à un agent du Customs and Border Protection sur demande", a précisé un officiel à la chaîne de télévision CNN.

On sait déjà que les personnes vaccinées avec des pro-

duits reconnus par la FDA (Moderna, Pfizer, Johnson & Johnson) et ceux reconnus par l'OMS (comme AstraZeneca) seront acceptés sur le territoire américain. Il a ultérieurement été annoncé que les dosages mixtes seront aussi acceptés.

Il y aura un certain nombre d'exemptions pour les personnes qui ne pourraient se faire vacciner pour raisons médicales, ou même celles qui viendraient de pays où il y a moins de 10% de vaccinés, mais pas pour des raisons touristiques, et il leur faudra une lettre de leur gouvernement justifiant le voyage.

En plus, les voyageurs en avion âgés de deux ans et plus devront continuer d'avoir un test

covid négatif de moins de 3 jours mais pas encore certain pour les voyageurs terrestres.

Les "voyageurs essentiels" (transporteurs etc) pourront continuer de ne pas être vaccinés jusqu'en janvier 2022, mais à partir de ce moment-là tout voyageur étranger devra être vacciné.

A partir du 8 novembre les Américains non-vaccinés pourront bien entendu toujours revenir aux Etats-Unis, mais ils vont devoir montrer une preuve de test négatif de moins de 24 heures.

Enfin, les compagnies aériennes doivent désormais collecter les informations pour "tracer" tous les voyageurs.

Ainsi les frontières vont rouvrir

le 8 novembre après 19 mois de fermeture, celles terrestres avec le Mexique et les Canada, et celles aériennes avec l'Espace Schengen + Royaume Uni, Chine, Iran, Irlande, Brésil, Afrique-du-Sud et Inde.

C'est au départ le président Trump qui les avait fermées, vivement critiqué à l'époque par celui qui était son concurrent aux élections présidentielles. Juste avant de quitter la Maison Blanche en janvier dernier, Donald Trump avait annoncé la réouverture des frontières, mais Joe Biden en avait empêché l'application. Depuis lors un grand silence régnait sur cette question, alors que des médias s'inquiétaient des fondements de cette fermeture, tout comme certains dirigeants internationaux qui en avaient fait part à la Maison Blanche.

Le variant Delta aura probablement été la cause de ce retard, mais aussi peut-être la mise en application du protocole de voyage, afin d'assurer une "traçabilité" des voyageurs. La vague du variant Delta n'est pas encore à zéro aux Etats-Unis, mais elle a bien baissé.

Pour entrer aux Etats-Unis il faut un test PCR, NAAT ou antigénique, ce dernier étant le moins cher et le plus rapide, mais il n'est pas accepté pour entrer au Canada (la France l'accepte).

Par ailleurs, le gouvernement du Canada a mis en place une "preuve vaccinale" pour voyager, notamment à l'étranger. C'est distinct du "passeport vaccinal" québécois (qui pour sa part ne sert qu'à l'intérieur du Québec).

Comprendre le phénomène politique Eric Zemmour

Voici la version courte de notre article que vous pouvez retrouver en intégralité sur le site du Courrier des Amériques. Avant l'été le journaliste (très à droite) Eric Zemmour était à 3% des intentions de vote pour l'élection présidentielle française (qui se déroulera en avril 2021). Quand nous avons écrit cet article fin septembre Zemmour était à 11%. Nous indiquions qu'il allait encore progresser, et fin octobre il est déjà deuxième des sondages (derrière le président sortant, Emmanuel Macron), avec des estimations allant de 16% à 18% selon les instituts. Petite particularité : Zemmour ne s'est toujours pas déclaré candidat (mais ça devrait arriver). Son

émergence est de facto la nouveauté principale de cette campagne électorale.

Certains pensent qu'Eric Zemmour est une "candidature fabriquée par les médias" qui se dégonflera, un peu comme celle de Jean-Pierre Chevènement en 2002. Ce sera peut-être le cas, totalement ou partiellement, mais Eric Zemmour n'est pour le moment qu'en phase de décollage.

En effet, il essaye de rassembler un électoral populaire, qui est de plus en plus sensible à ses thèses. Pour comparaison, lors de l'élection présidentielle de 2007, Nicolas Sarkozy avait réussi à séduire une part importante de l'électorat populaire de

Jean-Marie Le Pen, mais pas son public ancré dans une idéologie nationaliste et/ou souverainiste. Cette fois-ci c'est l'inverse : ce sont les idéologues conservateurs, de droite, du camp nationaliste/souverainiste qui sont déjà partis chez Zemmour car ils ne se reconnaissent plus beaucoup en Marine Le Pen (1). Le "pas-encore-candidat-Zemmour" est donc désormais en chasse aux voix populaires. Le fait qu'il ne soit pas candidat lui permet d'ailleurs de ne répondre à aucune (ou presque) question qui ne soit en lien avec le cœur nucléaire de sa campagne : l'immigration en France et l'Islam.

De facto, "Z" (tel qu'il est surnommé) essaye (pour le moment avec succès) d'occuper plusieurs espaces qui lui ont été

laissé par ses adversaires : un espace à droite, un espace populiste, et un espace anti-immigration. En revanche, alors qu'il est très "eurosceptique", il n'ira pas sur ce terrain-là, ni sur celui de la pandémie ou aucune autre question qui pourrait diviser les espaces précités. Il parie que le seul thème de l'immigration peut le mettre en situation d'être leader sur les trois espaces politiques qu'il convoite.

C'est, toutefois, que le



Crédit photo : Entourage Zemmour — twitter.com, CC BY 4.0

début de la campagne...

Aux Etats-Unis on a pu constater que, d'ores et déjà, des expatriés français sont intéressés par cette candidature Zemmour et qu'ils le font savoir de manière moins discrète que ce fut le cas par le passé avec le Front National.

1 - Même le propre près de Marine Le Pen, Jean-Marie, a déclaré début octobre qu'il soutiendrait Zemmour si celui-ci était le mieux placé pour l'emporter.

Vers une poursuite des pénuries aux USA ?

Voici ce qu'écrit Laure Pallez, élue consulaire (Parti Socialiste) française de Miami, dans la Lettre de l'Engagé(e) : "Après un récent périple dans trois Etats américains (Maryland, Minnesota et Floride), je constate une pénurie de certains biens de base dans les supermarchés et une augmentation très nette du prix de l'essence. Je tente aussi de comprendre comment survi-

vent les millions de personnes qui ont quitté leur emploi ces derniers mois et je découvre que beaucoup se reposent sur leurs économies et sur les allocations sociales, des situations souvent précaires. La société américaine est aussi en train de traverser une période de transformation profonde de sa relation au travail, comme le montrent les départs de grèves actuels.

Mais revenons sur les perturbations dans la chaîne d'approvisionnement et la hausse des prix, qui font la Une de l'actualité aux États-Unis. Sur 12 mois, l'inflation a atteint 5.4% aux Etats-Unis, le prix de l'énergie a augmenté de 25% et celui de l'alimentation de 4.5%. La situation représente un défi politique majeur pour Joe Biden, déjà malmené par les sondages : « un

hiver de factures monstres de chauffage arrive. Êtes-vous prêts ? » interroge ainsi le Wall Street Journal. (...)"



www.laure-pallez.fr

le Courrier

Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
Gwendal Gauthier

gwendalgauthier@gmail.com | Tél. : 561-325-9498

courrierdesameriques.com

ABONNEZ-VOUS (ou votre entreprise) !!!

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 an : 12 numéros : 40\$ | <input type="checkbox"/> Abonn. de soutien : 250\$ |
| <input type="checkbox"/> 5 exemplaires (par envoi) : 70\$ | <input type="checkbox"/> 10 exemplaires : 100\$ |
| <input type="checkbox"/> 15 exemplaires : 110\$ | <input type="checkbox"/> 20 exemplaires : 115\$ |

Nom : _____ Prénom : _____
Entreprise (optionnel) : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Zip : _____

CHÈQUES À L'ORDRE DE : FRENCHING LLC
2201 NE 66TH ST., UNIT 1309, FORT LAUDERDALE FL 33308

Valorisez votre entreprise !

Une pub dans *Le Courrier*, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !). Et nos tarifs pubs sont à partir de 109\$ par mois (journal + internet compris) !

POUR LA PUBLICITE, CONTACTEZ :

Didier Le Vu : 305-833-3598
Didierlv.cda@gmail.com

Le Courrier des Amériques

Depuis juin 2020 *Le Courrier des Amériques*, a pris la suite du *Courrier de Floride* (interrompu en raison de la crise du covid). *Le Courrier de Floride* existait depuis 2013 et, ainsi, *Le Courrier des Amériques* prend tout simplement le relais : c'est la même chose.

Nos milliers d'articles sur la Floride sont toujours sur le site internet www.courrierdesameriques.com

NOS RÉSEAUX EN FLORIDE

La page Facebook du *Courrier de Floride* est la page de médias francophone la plus suivie dans un Etat des USA, avec plus de 35.000 followers : www.facebook.com/courrierdefloride/

Sur cette page vous verrez que nous mettons aussi trois petits groupes à la disposition de nos lecteurs pour qu'ils puissent communiquer :

- Les Français de Miami et de Floride (pour les résidents permanents) : 3700 membres.

- Les Snowbirds Québécois en Floride (et tous les Canadiens Français) : 25.000 membres.

- Ouragans en Floride (solidarité, infos) 3800 membres.

NOS RÉSEAUX AUX ETATS-UNIS

Les francophones qui habitent dans les autres Etats (autres que la Floride) peuvent nous suivre sur des réseaux

plus appropriés : notre page Facebook *Courrier des Amériques* (6000 followers). Nous avons également lancé un groupe Facebook pour les francophones aux Etats-Unis (4300 membres) :

www.facebook.com/groups/264386591225249/

Vous retrouverez des dizaines de vidéos sur les Etats-Unis sur notre petite chaîne Youtube (qui compte déjà plus de 4000 abonnés) : www.youtube.com/channel/UC86PcB6wrcPjyHy3NAaQ9WA

Une offre de services complète et personnalisée pour les entreprises et les particuliers francophones qui souhaitent se développer et réussir aux USA !

Conseil à l'implantation
Accompagnement comptable
Gestion des paies
Reporting
Fiscalité des sociétés
Fiscalité des particuliers
Problématiques fiscales internationales

Follow Jade Fiducial on:



Miami
Tel: 305.579.0220
miami@jade-fiducial.com

Fort Lauderdale
Tel: 954.645.9880
fortlauderdale@jade-fiducial.com

Orlando
Tel: 407.698.4750
orlando@jade-fiducial.com

JADE
FIDUCIAL™
ADVISORY & TAX SERVICES

www.jade-fiducial.com

PARIS +33 1 47 78 13 36 | NEW YORK (212) 673-1200 | MIAMI (305) 579-0220 | ATLANTA (404) 495-5972 | BOSTON (857) 343-8220 | CHICAGO (773) 974-6540
DALLAS (469) 405-0002 | FORT LAUDERDALE (954) 645-9880 | HOUSTON (832) 900-8399 | LOS ANGELES (323) 694-7740 | ORLANDO (407) 698-4750
PALO ALTO (650) 815-2535 | PORTO RICO +1 787-945-0415 | SAINT-BARTHELEMY +590.690.620.448 | SAN FRANCISCO (415) 683-0966
WASHINGTON DC (240) 348-8850 | BUENOS AIRES +54 (11) 4328 4978 | SAO PAULO +55 (11) 3295 1400 | RIO DE JANEIRO +55 (21) 3916 2900

5 événements pour Joséphine Baker à Miami

Le 30 novembre prochain, la franco-américaine Joséphine Baker (1906-1975) va être panthéonisée : elle entrera là où reposent les "Grands Hommes" célébrés par la République, au Panthéon de Paris.



Pour l'occasion, le Consulat général de France à Miami va organiser plusieurs manifestations. L'histoire de Joséphine Baker est effectivement (un peu) liée à la Magic City, puisqu'elle est d'une part une icône de l'époque art-déco (omniprésent à Miami Beach) mais qu'elle a aussi directement marqué Miami comme elle l'a fait dans d'autres endroits de la planète, grâce à son esprit de résistance. En effet, invitée à se produire au "Copa City Club" de Miami Beach le 18 janvier 1951, elle était alors arrivée à imposer qu'il n'y ait pas de ségrégation raciale dans le public : un événement s'il en est à cette époque-là. Ce fut un succès : la salle était comble. Baker sera plus tard également célébrée par les révolutionnaires communistes à Cuba.

26 octobre :

Présentation du livre "Jose-

phine Baker's Cinematic Prism" à la librairie Books & Books.

9 novembre :

Webinaire sur la résistance française. Discussion sur l'implication de Joséphine Baker, avec Laurent Gallissot et Lynare Robbins, secrétaire du World Affairs Council of Miami.

19 novembre :

un documentaire de la chaîne de télévision Arte intitulé « Joséphine Baker, Première Icône Noire » sera projeté et suivi d'un débat (événement en ligne dont la participation sera gratuite, inscription à venir très bientôt).

23 novembre :

Il y aura une conférence en ligne sur Joséphine Baker et son héritage dans "Le Paris Noir" par Kévi Donat (fondateur de "Le Paris Noir", une série de visites guidées révélant l'influence de la culture noire dans la Ville des Lumières). Depuis 2013, Kévi Donat retrace ainsi les pas de stars tels que James Baldwin, Frantz Fanon, Joséphine Baker et Cheikh Anta Diop dans la capitale française. www.af-miami.org/community/event-rsvp/?event_id=40

28 novembre :

Une soirée de célébration unique aura lieu au National Hotel à Miami Beach, avec différents hommages (musique, danse...). Il est possible de réserver ici : www.josephine-miami.eventbrite.com

QUI ÉTAIT JOSÉPHINE ?

Voici un (très court) portrait pour un immense destin, celui de Freda Josephine McDonald, dite Joséphine Baker, née le 3 juin 1906 à Saint-Louis (Missouri). Dansant depuis toute petite, elle commence à se produire dans la rue puis au music-hall, à Philadelphie et ensuite à Broadway. Elle rencontre l'épouse de l'attaché commercial de l'ambassade américaine à Paris, qui lui propose de l'accompagner en 1925 dans la capitale française afin de devenir la star d'un spectacle : La Revue Nègre. Vêtue d'un simple pagne et de fausses bananes, elle danse le charleston, dans un décor de savane et au rythme des tambours. Elle y interprète un tableau baptisé La Danse sauvage. «Un jour j'ai

réalisé que j'habitais dans un pays où j'avais peur d'être noire. C'était un pays réservé aux Blancs. Il n'y avait pas de place pour les Noirs. J'étouffais aux États-Unis. Beaucoup d'entre nous sommes partis, pas parce que nous le voulions, mais parce que nous ne pouvions plus supporter ça... Je me suis sentie libérée à Paris.»

Elle entre ensuite aux Folies Bergères en 1927 et elle devient une icône des années folles avec sa coupe de cheveux "garçonnette", bousculant bien des conventions de l'époque et inspirant les artistes. Dès 1929 elle part en tournée mondiale. En 1930 elle passe au Casino de Paris avec un guépard nommé "Chiquita" qui partage l'affiche avec elle. En 1931 elle devient définitivement une célébrité française avec sa chanson "J'ai deux amours".

En octobre 1935 elle part pour une tournée américaine d'un an, mais qui ne rencontre pas le succès escompté. En 1937 elle devient française par mariage. Durant la Seconde Guerre Mondiale, elle chante pour les soldats au front, et elle entre dans le contre-espionnage sous les ordres du commandant Abtey. Après la défaite, elle reste à son service, mais dans la Résistance, en France puis au Maroc. Son parcours est singulier : Joséphine Baker s'acquitte durant la guerre de missions importantes. Et elle reste connue pour avoir utilisé ses partitions musicales pour dissimuler des messages. Lors de sa première mis-



Crédit photo : Studio Harcourt / Domaine public.

- L'agence des Snowbirds -

ASSURANCES : RÉSERVATIONS : Disney Forfaits Avion Hôtel

Bon voyage

Spécialisée en croisières

agencebonvoyage.com
514-973-0850 & 1-844-973-0850
info@agencebonvoyage.com

sion à destination de Lisbonne, elle cache dans son soutien-gorge un microfilm contenant une liste d'espions nazis, qu'elle remet à des agents britanniques. Engagée dans les forces féminines de l'Armée de l'air et nommée sous-lieutenant, elle débarque à Marseille en octobre 1944.

À la Libération, elle poursuit ses activités pour la Croix-Rouge, et chante pour les soldats et résistants près du front, suivant avec ses musiciens la progression de la 1^{re} armée française. Elle reçut pour ses faits d'arme les plus hautes décorations françaises, jusqu'à son entrée aujourd'hui au Panthéon.

Après la guerre, elle fut très investie dans la lutte contre la ségrégation raciale aux États-Unis. Elle fut même en 1963 aux côtés de Martin Luther King lors de la Marche sur Washington, vêtue de son ancien uniforme de l'Armée de l'air française et de ses médailles de résistante. Proche du couple présidentiel argentin, Juan et Eva Perón, elle lutta aussi contre le racisme en

Amérique Latine. En décembre 1965, elle est acclamée par les foules à Cuba. Fidel Castro l'emmène à la Baie des Cochons où elle déclare devant les journalistes : « Je suis heureuse d'avoir été le témoin du premier grand échec de l'impérialisme américain ! ». Elle revient au mois de juillet suivant où on lui remet un brevet de lieutenant des forces armées révolutionnaires cubaines. En 1967, après la mort de Che Guevara, elle écrit une lettre de condoléance à Castro.

Criblée de dettes, elle doit céder son château français en 1968. Elle est alors aidée par Brigitte Bardot, Jean-Claude Brialy et même la princesse Grace de Monaco. En mai 1968, elle n'est pas avec les communistes, mais en tête du cortège de soutien au président De Gaulle. Elle décède d'une hémorragie cérébrale le 12 avril 1975, à l'âge de 68 ans à son domicile parisien. Mariée cinq fois, elle avait adopté douze enfants du monde entier.

UN AVOCAT ENGAGÉ

Paul A. McKenna fait équipe avec des partenaires hautement qualifiés et vous offre des services à la hauteur de vos attentes

FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL

Consultation initiale GRATUITE

- Dommages corporels
- Décès injustifiés
- Accidents de la route
- Litiges commerciaux
- Produits défectueux
- Erreur médicale ou pharmaceutique
- Contentieux & Litiges immobiliers
- Divorce & Droit de la famille
- Négligence de la sécurité du bâtiment
- Transactions immobilières
- Droit pénal



35 ans d'expérience !
Un avocat qui défend vos droits jusqu'au bout

La cote la plus élevée - AV - de tous les avocats américains

Avocat-conseil du consulat de France

Je suis d'avis que les clients doivent avoir l'heure juste. Ils sont en droit de savoir si vous pouvez ou non les aider à résoudre leur problème, de savoir combien cela leur coûtera et combien de temps cela prendra. Ils doivent sentir qu'ils peuvent compter sur vous.

- Paul A. McKenna

PAUL A. MCKENNA & ASSOCIATES, P.A.

703 Waterford Way, Suite 220 | MIAMI, FL 33126

305-662-9908 | Paul@PMCKLaw.com

www.pmcklaw.com



NOUS SURVEILLONS VOTRE PROPRIÉTÉ DURANT VOTRE ABSENCE

✓ VOTRE GARANTIE D'UN TRAVAIL ACCOMPLI !

✓ INSPECTION ET VÉRIFICATION hebdomadaire et bimensuelle

✓ RÉSERVEZ EN LIGNE MAINTENANT

SERVICE D'INSPECTIONS RÉSIDENTIELLES

- OURAGAN
- PARASITES
- FUITES D'EAU
- CAMBRIOLAGE
- CLIMATISATION
- MOISSISSURE

Service complet à la propriété

- ✓ Ouverture/Fermeture
- ✓ Entretien ménager
- ✓ Ramassage courrier
- ✓ Assistance aux assurances
- ✓ Vérification suite aux tempêtes
- ✓ Peinture, réparation & rénovation

À partir de 13\$ par visite

NOTRE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE

Rapport d'inspection avec photos transmis immédiatement à chaque visite par courriel.



Confiance • Fiabilité • Sécurité

DEPUIS 2005 À VOTRE SERVICE!

ENTREPRISE FAMILIALE LICENCIÉE ET ASSURÉE

SCL BOUCHARD SURVEILLANCE

Division de SECURCONDO CORP

SCLBOUCHARD.COM

7220 W. OAKLAND PARK BLVD. LAUDERHILL, FL. USA 33313

954-485-4881

URGENCE : 954-257-8874

Suivez-nous!

Les Etats-Unis fêtent le 400e anniversaire du premier Thanksgiving

C'est certainement l'un des anniversaires les plus importants, si ce n'est le plus important de l'histoire des Etats-Unis, celui du Thanksgiving qui s'est déroulé à l'automne 1621.

A cette époque-là le pays n'existait évidemment pas, et c'est un an plus tôt que les colons britanniques avaient débarqué du navire Mayflower pour fonder la colonie de Plymouth, en Nouvelle-Angleterre (pas très loin de l'actuelle ville de Boston) en prenant possession d'un village indien (dont les habitants étaient morts de maladie). La moitié des colons périrent dès le premier hiver. Ils étaient ici pour vivre librement leur religion, et se sont trouvés totalement dépourvus alors que l'hiver débutait, quelques jours seulement après leur arrivée.

Au printemps, après avoir observé de loin ces "pilgrims" durant des semaines, un sachem (chef) local Abekani nommé Samoset avait pu constater qu'ils étaient assez faibles... mais qu'ils pourraient être utiles. Samoset rentre alors seul et d'un pas rapide vers le centre du village de colons, leur lance en anglais "Welcome englishmen" et leur demande s'ils ont de la bière! En effet, les Pilgrims de Plymouth n'étaient pas les premiers Européens à passer par là(1).

Les "indiens" (terme de l'époque) vont passer une alliance utile avec les Chrétiens : ils leur apprennent l'agriculture et l'élevage local, en échange d'une alliance militaire contre les tribus ennemies. Ils "pacifient" la région en quelques escarmouches et tentent de cultiver ce qu'ils peuvent. L'automne 1621 fut donc le temps des toutes premières récoltes pour la colonie qui s'assure ainsi sa survie durant leur second hiver américain. A la fin du labeur, ils décrétèrent une grande fête à Plymouth. Les cinquante colons y étaient présents, et quatre-vingt-dix autochtones vinrent avec leur grand chef Massasoit. Ce furent les colons britanniques qui cuisinèrent pour leurs hôtes et la fête dura trois jours. En ces jours-là naquirent une parfaite civilisation américaine qui, comme chacun le sait, n'allait malheureusement pas durer très longtemps, mais qui peut encore aujourd'hui être un beau signe d'espoir pour l'avenir ! Dans l'histoire des Pil-



L'arrivée à Plymouth de Massasoit avec ses guerriers.

grims de Plymouth, la force du symbole de Thanksgiving s'ajoute aussi au pacte du Mayflower : quelques jours avant de débarquer en Amérique, ils avaient, à bord du bateau, rédigé une première constitution démocratique pour régir leur futur communauté. Ils marquèrent ainsi de plusieurs manières le futur du pays.

Edward Winslow a relaté l'événement peu de temps après: "Notre moisson étant rentrée, notre gouverneur envoya quatre hommes à la chasse, afin que nous puissions, d'une manière spéciale, nous réjouir ensemble après avoir récolté les fruits de notre travail. En un jour les quatre tuèrent tant de volailles que, avec un peu d'aide, ils ont pu servir tout le monde durant près d'une semaine. A ce moment, entre autres récréations, nous avons exercé nos armes, beaucoup d'Indiens venant parmi nous, et parmi eux leur plus grand roi Massasoit, avec quelque quatre-vingt-dix hommes, que pendant trois jours nous avons reçu et festoyé avec eux ; et ils sont sortis et ont tué cinq cerfs, que nous avons apportés à la plantation et remis à notre gouverneur, ainsi qu'au capitaine et aux autres. Et bien qu'elle ne soit pas toujours aussi abondante qu'elle l'était à cette époque chez nous, cependant, par la bonté de Dieu, nous sommes si loin du besoin que nous vous souhaitons souvent de devenir (vous aussi NDLR) participants à notre abondance".

Abondance... oui sauf qu'ils durent toutefois accepter d'autres vivres en cadeau de la part du grand chef Massasoit afin de pouvoir passer l'hiver !

"L'Action de grâce", qui est une reconnaissance envers Dieu, n'est bien évidemment pas

née en Amérique. Et des fêtes de Thanksgiving y avaient été célébrées avant celle-ci, déjà, par exemple, au siècle précédent par les Français ou les Espagnols dans leurs colonies de Floride. Mais après Plymouth cette fête se perpétua. Elle devint pour la première fois une fête officielle pour les "Continental" en décembre 1777 sur décret d'un chef révolutionnaire du nom de... George Washington. Une fois devenu président du nouveau pays, Washington perpétua la tradition, tout comme ses successeurs. Une cérémonie officielle sera ultérieurement créée pour présenter la dinde au président des Etats-Unis. Mais en 1963, oh surprise, le président John Kennedy déclara qu'il ne la mangera pas. Et c'est sur cette base qu'en 1989 George H.W Bush ajoute une seconde tradition, celle de la "dinde gracieuse" : l'une d'entre elle sera chaque année remise en liberté sur ordre du président.

Outre les repas familiaux autour de la dinde et la parade télévisée organisée par le "grand magasin" Macy's à New-York, Thanksgiving a aussi toujours été un moment de charité envers les pauvres aux Etats-Unis.

A différentes époques, il y a aussi eu des protestations de tribus autochtones qui contestent le bienfondé de cette célébration. Aux Etats-Unis, Thanksgiving se déroule toujours le quatrième jeudi de novembre, alors qu'au Canada, l'Action de Grâce est célébrée plus tôt : le deuxième lundi d'octobre.

Le site internet du musée du site de Patuxet/Plymouth : www.plimoth.org

- Cette année Thanksgiving sera le jeudi 25 novembre 2021.

- Thanksgiving est toujours immédiatement suivi des fêtes commerciales de Black Friday et Cyber Monday

Librairie Albertine : un écrin pour la littérature française à New York

C'est sur la 5ème avenue que se situe la librairie française Albertine, spécialisée dans la littérature française classique et contemporaine.

Elle favorise les échanges culturels franco-américains. Sur le plan architectural c'est aussi un très bel immeuble à



Un article d'Isaline Rémy

découvrir, probablement peu connu par les touristes de passage à New York. L'étape vaut le détour pour les amoureux de la littérature et pas seulement.

Son historique :

La librairie Albertine a été inaugurée le 26 septembre 2014 par Laurent Fabius qui était alors Ministre des Affaires Etrangères et du Développement International.

Cependant, l'immeuble qui l'abrite est bien plus ancien. Il s'agit de la mansion Payne Whitney. Elle a été construite entre 1902 et 1906 sous l'ordre du trésorier de la Standard Oil Company, Olivier Hazard Payne, qui voulait en faire un cadeau de mariage à son neveu Payne Whitney.

L'architecte qui fut en charge de sa construction, Stanford White, est connu pour avoir conçu l'arche de Washington Square Park. La mansion est occupée par les services culturels de l'Ambassade de France depuis 1952. La décoration intérieure de la librairie a été imaginée par le designer Jacques Garcia. Il avait aussi créé les intérieurs de l'hôtel NoMad à NYC.



Quel genre de littérature peut-on y trouver ?

Comme dans toutes librairie française tous les livres sont référencés mais ne sont pas tous en rayons.

Sa mission est de promouvoir la littérature française. Donc vous y trouverez une belle collection de livres d'auteurs classiques ainsi que les dernières nouveautés et surtout les prix littéraires La seule librairie de New York qui peut se targuer de proposer une sélection très importante de livres écrits en français! Auteurs connus ou moins connus y ont leur place pour un même métier.

Une décoration architecturale d'intérieure pour le plaisir des yeux :

Ce très bel très bel immeuble est un écrin ! A l'étage, le plafond a été décoré à la main d'après la pièce de musique de la Villa Stuck à Munich, de Franz Von Stuck. C'est une reproduction du ciel avec des constellations, étoiles et planètes. Un espace de l'étage est dédié aux livres pour enfants.

Un accueil hors du commun : Une sculpture de Michelangelo interpelle dès l'entrée et accueille presque virtuellement !



L'original était dans le lobby depuis quelques décennies avant d'être officiellement reconnu en 2009 ! Il est non loin de là, au MET.

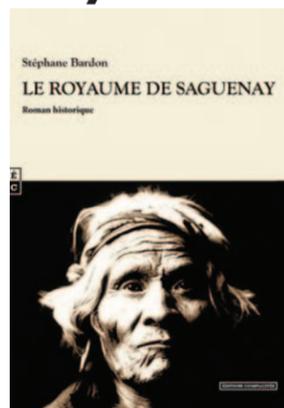
Pour s'y rendre : Elle se trouve en angle de la 5ème avenue connue comme le Museum Mile. Donc n'hésitez pas à vous y arrêter, de confortables fauteuils en cuir vous reposeront de la visite et vous permettront de consulter des ouvrages mis à disposition, des magazines ou des journaux.

Adresse : 972 Fifth Avenue (79th Street), New York, NY 10075
Site internet : www.albertine.com.

Roman : Le Royaume de Saguenay

Stéphane Bardon a publié en mars dernier un roman qui "traite du séjour en France de dix Iroquoiens, dont Donnacona, emmenés de force de Stadaconé à Saint-Malo par Jacques Cartier après son deuxième voyage exploratoire en 1536.

Leur séjour au royaume de France connaîtra un retentissement extraordinaire, au point que leur chef Donnacona, seigneur du Canada, sera présenté en grande pompe à Sa



Majesté François 1er. A une époque où le roi de France a un besoin impérieux de richesses pour reconquérir le Milanais et rivaliser avec l'Espagne, Donnacona lui révélera l'existence du royaume de Saguenay, une contrée fabuleuse aux montagnes d'or, d'argent et de cuivre, riche en gemmes et en épices précieuses..."

181 pages
www.stephane-bardon.com

LES SPORTS SONT DE RETOUR!

HOCKEY

4 & 30 NOV CAPITALS	6 NOV HURRICANES	16 NOV ISLANDER	18 NOV DEVILS	20 NOV WILD	24 NOV FLYERS	27 NOV KRACKEN	2 DEC SABRES	4 DEC BLUES	

**ACHETEZ VOS
BILLETS
DE SPORTS
MAINTENANT**

**MEILLEURS
PRIX
EN VILLE**

**AUCUN
FRAIS
CACHÉS**

FOOTBALL

	07 NOV HOUSTON TEXANS	11 NOV BALTIMORE RAVENS	28 NOV CAROLINA PANTHERS	05 DEC NEW YORK GIANTS

1-866-465-3155
reservation@canamgolf.com

7 conseils NATBANK pour une bonne hygiène numérique

Dès que vous êtes connecté à internet, de n'importe où, vous êtes exposé à des cyberattaques. La clé pour réduire les risques de fraude, c'est de maintenir une bonne hygiène numérique.

C'est Quoi l'hygiène numérique? Il s'agit des précautions à prendre pour améliorer votre sécurité en ligne et vous aider à vous prémunir de la fraude.

Appliquez ces conseils simples et mettez plus de chances de votre côté.

1. PROTÉGEZ VOS APPAREILS CONNECTÉS

Optez pour un logiciel antivirus qui examine les sites, téléchargements, pièces jointes et disques durs externes

Un bon outil de protection contre les menaces offre aussi, entre autres, un pare-feu, qui analyse les connexions réseau entrantes et sortantes de l'ordinateur pour bloquer les mouvements frauduleux.

2. OPTEZ POUR UN RÉSEAU WI-FI SÉCURISÉ

Évitez de vous connecter aux réseaux Wi-Fi inconnus ou non sécurisés à partir de vos appareils. Si vous êtes connecté à un réseau Wi-Fi public, un fraudeur pourrait mettre la main sur vos informations confidentielles. Pour sécuriser votre Wi-Fi à la maison, vous devez à la fois changer le mot de passe par défaut de votre réseau et celui du routeur de votre fournisseur internet.

3. MISEZ SUR DES MOTS DE PASSE ROBUSTES

Un mot de passe robuste permet de sécuriser les accès à vos appareils personnels et professionnels. Il doit être le plus long possible, avoir du sens que pour vous et avoir une utilisation unique. Ne notez et ne partagez



jamais ce mot de passe.

4. EFFECTUEZ VOS MISES À JOUR RÉGULIÈREMENT

Téléchargez les versions les plus récentes des logiciels de sécurité, des systèmes d'exploitation, des navigateurs web et des applications de tierces parties. Ces mises à jour permettent de corriger les nouvelles failles de sécurité connues.

5. ASSUREZ-VOUS DE DISPOSER DE BONNES SAUVEGARDES

Ayez toujours une copie sécuritaire de vos dossiers. En plus de vous permettre de retrouver vos fichiers en cas de perte ou de vol de vos appareils, cette copie pourrait vous permettre de récupérer vos données si vous êtes victime d'une attaque par rançongiciel.

6. MÉFIEZ-VOUS AVANT DE CLIQUER

En tout temps, restez vigilant face aux communications non sollicitées, qu'il s'agisse d'un courriel, de clavardage sur les médias sociaux, ou même d'un message texte. Ne cliquez jamais sur un lien ou une pièce jointe à moins de vous être assuré de sa conformité.

7. ÉVITEZ DE PARTAGER DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

Certaines informations que vous publiez en ligne pourraient permettre à un fraudeur d'usurper votre compte à des fins frauduleuses ou de créer un faux compte suffisamment crédible pour commettre de l'hameçonnage. N'en dites pas trop sur votre emploi non plus.

Lorsqu'on les a comprises, les règles d'hygiène numérique sont simples. Une fois intégrées, elles permettent d'aider à se protéger des fraudes courantes.

Pour plus de conseils, consultez notre ABC sécurité en bas de notre site internet :

www.natbank.com

N'hésitez pas à consulter nos experts pour vous accompagner dans vos démarches bancaires. Pour vos questions, on est là. 1-800-205-9992



Les entrepreneurs aux Etats-Unis après la pandémie

La pandémie de COVID-19 a occasionné des dégâts économiques ayant pour conséquence la fermeture d'un bon nombre d'entreprises ; surtout des petites et moyennes sociétés. Pourtant, on voit se lever des décombres économiques et de la dévastation une nouvelle vague d'entrepreneurs pour prendre la place des autres.

Le créateur d'entreprise est typiquement une personne dynamique, intelligente et visionnaire. A l'ère moderne, il semble parfois qu'une idée et un ordinateur sont suffisants pour créer une nouvelle industrie, voire de réinventer intégralement une industrie existante.

Pourtant, ce n'est pas aussi facile que cela, malgré toute apparence. Il faut un certain sang-froid, mais aussi la mise en avant de forces intellectuelles, et en même temps réaliser des économies, au moins au début.

Le fondateur d'une start-up doit jongler avec plusieurs portefeuilles, et doit savoir déléguer aux autres. Il est important de ne pas négliger la partie juridique, qui est pourtant souvent le dernier des soucis pour un dirigeant



Par Me DAVID WILLIG

Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire

motivé qui souhaite seulement créer et faire croître sa nouvelle entreprise. Après tout, les honoraires d'avocat, ça coûte de l'argent, diminuant la trésorerie mise de côté pour le fonds de roulement.

Certes, on peut consulter un juriste sur le sort du patrimoine de l'entrepreneur, en cas de décès, et pour assurer la continuité de l'entreprise. Mais il y a aussi beaucoup d'arguments en faveur d'une bonne préparation du volet juridique dès la création

de l'entreprise.

Imaginez ce qui s'ensuit, par exemple, si l'entrepreneur fait créer un logiciel d'application sans avoir pris les mesures juridiques adéquates pour protéger les droits de propriété intellectuelle. Ou bien si, dès les premiers succès de la nouvelle entreprise, il survient une scission entre les fondateurs qui n'ont pas fait faire au préalable des écritures concernant l'organisation interne de l'entreprise.

Ce sont juste quelques petits exemples, mais il ne faut pas juger trop coûteux la saisie d'un avocat afin d'étayer l'établissement et le bon déroulement d'une nouvelle affaire. Il faut éviter, "côte que coûte" de faire un exemple avec l'expression "économiser un franc et en prodiguer mille."

Si vous avez des questions sur votre situation juridique dans l'économie d'après la pandémie, appelez :

David S. WILLIG Chartered
2837 SW 3rd Ave, Miami, FL
(305) 860-1881
interlawlink@aol.com
floridavocat.com
www.facebook.com/David-S-Willig-Chartered-186613868040926

La Maison-Blanche vue du Québec

Les médias québécois couvrent-ils davantage les élections américaines depuis quelques années, et, si oui, pourquoi ? L'évolution fulgurante des technologies, la multiplication des plateformes d'informations et la pression du direct servent-elles ou desservent-elles cette couverture médiatique ? L'intérêt des Québécois pour un président aussi coloré que Donald Trump est-il un facteur qui a contribué à faire exploser à la fois l'offre et la demande pour des reportages sur les États-Unis ? Enfin,

quelles sont les répercussions de cette couverture sur le Québec et le Canada d'un point de vue sociopolitique, culturel ou médiatique ?

Pour répondre à ces questions, Karine Prémont et Marie-Eve Carignan se sont entourées de plusieurs dizaines de spécialistes et de professionnels des médias à qui elles donnent la parole dans La Maison-Blanche vue du Québec, en librairie le 21 octobre 2021.

231 pages
Prix : 28,95 \$
Les Editions La Presse



MH

Consulting USA

VOTRE PARTENAIRE COMPTABLE
ET FISCAL - CPA - CAA

(786) 521-3977 - (786) 785-5000



Expertise comptable, fiscalité & assistance à l'implantation

www.mchconsultingusa.com

NOUS RECRUTONS

MARKETING / SECRÉTAIRE / TECHNICIEN

EBPE est une entreprise américaine qui propose des équipements aux professionnels de la boulangerie et de la pâtisserie.

Des postes dans les domaines du marketing, du secrétariat et de l'installation d'équipements sont à pourvoir.

Envoyez votre CV à : contact@ebpeinc.com



2747 NW 30th Avenue Lauderdale Lakes, FL 33311
Tél : 954-815-9055 | E-mail : contact@ebpeinc.com

www.ebpeinc.com

MyBulleToys

L'ÉDUCATION FRANCOPHONE LIVRÉE CHEZ VOUS!



Des livres francophones,
des puzzles et des jouets pour les
enfants de 0 à 10+!

NOUVELLE BOUTIQUE
MY BULLE TOYS

21073 POWERLINE RD, SUITE #51
BOCA RATON, FL 33433

+1 (954) 817-8210
WWW.MY-BULLE.COM

BIEN ASSURÉS : BIEN PROTÉGÉS !

Je parle français & je suis à
votre disposition pour tous renseignements



Danielle Waton

954.683.7035

dwaton20@hotmail.com

ASSURANCE SANTÉ INTERNATIONALE Cigna
non-résidents & détenteurs de carte verte

Assurance-voyage
Assurance vie & santé
Supplément Medicare
Planification successorale
Remplacement de salaire



SÉLECTION DES SORTIES EN VAD



Le 5 novembre :

Dickinson (saison 3)



La guerre civile américaine éclate et la propre famille d'Emily est divisée.

Le 5 novembre :

Finch (film)



Après un épisode solaire qui a ravagé la planète, Finch (Tom Hanks), a passé 10 ans dans un bunker. Il a créé un robot afin de veiller sur son chien Goodyear quand il ne sera plus de ce monde. En attendant, cette drôle de famille doit partir en "road trip".

Le 5 novembre :

Hello, Jack!



"Hello Jack! The Kindness Show" invite les enfants d'âge préscolaire dans un monde où un petit acte de gentillesse peut changer le monde.

Le 12 novembre :

The Shrink Next Door (mini-série)



Elle explore la relation bizarre entre un psychiatre et son patient, basée sur une histoire vraie. Au fur et à mesure le "shrink" va doucement se glisser dans la vie du patient, jusqu'à habiter chez lui et prendre le contrôle de son business.



Le 24 novembre :

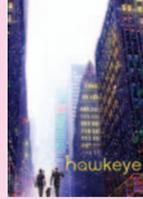
Becoming Cousteau



Le documentaire de National Geographic sorti au cinéma le 22 octobre arrive sur la plateforme Disney+ en novembre.

Le 24 novembre :

Hawkeye



Les deux premiers épisodes de cette minisérie Marvel en six parties seront délivrés ce jour-là. Ça se déroule après les événements du film Avengers : Endgame (2019), et présente le nouveau super-héros Kate Bishop / Oeil de faucon, avec Hailee Steinfeld dans le rôle.

Le 25 novembre :

The Beatles: Get Back



Ce sera le premier épisode de cette docu-série créée grâce à 60 heures de films tournés en janvier 1969 et 150 heures d'audio, jamais dévoilés, dépeignant un moment-clé de l'histoire des Beatles.



Le 3 novembre :

The Harder They Fall



Dans ce western quand un hors-la-loi (Jonathan Majors) découvre que son ennemi (Idris Elba) est en train de sortir de prison, il réunit sa bande pour se venger dans ce western.

Le 5 novembre :

Love Hard (film)



Une nouvelle comédie romantique : une femme tombe amoureuse d'un homme vivant à l'autre bout du

pays sur une app de rencontres. Alors qu'elle voyage durant les fêtes pour le rencontrer, elle découvre qu'elle a été piégée.

Le 5 novembre :

Narcos: Mexico (saison 3)



Autant la première partie (sur Escobar) était intéressante, autant Narcos: Mexico semble avoir été conçue pour rendre les idiots encore moins intelligents qu'ils ne le sont (en tout cas les premiers épisodes de la saison 1 : on n'a pas pu aller plus loin tellement c'est crétin).

Le 5 novembre :

A Cop Movie (docu.)



Plongée au côté de deux nouvelles recrues dans les entrailles de la police mexicaine.

Le 5 novembre :

The Unlikely Murderer



Une nouvelle série limitée criminelle suédoise basée sur l'histoire de Stig Engström qui fut suspecté d'avoir tué le premier ministre Olof Palme en 1986.

Le 5 novembre :

We Couldn't Become Adults



Ce film japonais mettant en vedette Mirai Moriyama suit un homme transporté dans ses souvenirs des années 1990 après la demande surprise d'un ami.

Le 10 novembre :

Gentefied (saison 2)



Trois cousins Mexico-Américains

sur la route pleine d'épreuves de l'American Dream.

Le 10 novembre :

Passing (film)



Rebecca Hall écrit et réalise ce film en noir et blanc avec Tessa Thompson et Ruth Negga qui se déroule à New York.

Le film suivra les retrouvailles de deux camarades de lycée qui vivent tous les deux dans une sorte de bulle qui menace d'éclater.

Le 12 novembre :

Red Notice (film)



Ce serait l'un des plus chers (160M\$) blockbusters de l'histoire de Netflix avec Ryan Reynolds, Dwayne Johnson et Gal Gadot au casting comédie d'action : un agent d'Interpol traque le voleur d'art le plus recherché au monde.

Le 17 novembre :

Tiger King (saison 2)



Le documentaire de Netflix sur le Tiger King avait été le premier grand record du début de la pandémie. Vous pensiez que tout avait été dit de l'univers complètement fou de Tiger King ? Et bien non !

Le 19 novembre :

tick, tick...BOOM! (film)



Comédie musicale autobiographique de Jonathan Larson.

Le 19 novembre :

Cowboy Bebop (saison 1)



Voici l'adaptation de la série "anime" Cowboy Bebop qui suit un groupe de chasseurs de primes en fuite tout en essayant simultanément d'attraper les criminels les plus dangereux du système solaire. Une sorte de western spatial.

Le 19 novembre :

Hellbound



Cette nouvelle série d'horreur coréenne promet d'être le prochain grand succès de la région. La série se déroule dans un avenir dystopique où les gens sont capables de savoir quand ils mourront et quand ce moment viendra, ils sont alors tués par un ange de la mort.

Le 24 novembre :

Bruised



Une combattante de MMA (jouée par Halle Berry) n'a pas eu de chance ces dernières années mais elle a un plan pour remettre de l'ordre dans sa vie.

Le 24 novembre :

True Story



Wesley Snipes et Kevin Hart sont les co-vedettes de cette série limitée dont voici l'histoire : Un comédien de renommée mondiale cherche désespérément une issue après une nuit à Philadelphie en compagnie son frère dont le résultat menace de saboter plus que sa renommée.

Le 27 novembre :

Robin Robin



Court-métrage musical de 30 minutes par le studio d'animation qui a créé Chicken Run et Shaun the Sheep.

En novembre :

A Boy Called Christmas



Rassemblant une énorme distribution comprenant Kristen Wiig, Michiel Huisman et Maggie Smith, ce film "à la Narnia" voit un jeune garçon ordinaire appelé Nikolas se lancer dans une aventure extraordinaire à la recherche de son père.

En novembre :

A Castle for Christmas



Dans ce film sur le thème de Noël, nous suivons Sophie, une célèbre auteure interprétée par Brooke Shields, qui se rend en Écosse et décide d'acheter un château mais rencontre des problèmes avec le propriétaire.

En novembre :

The Princess Switch 3



Le troisième film de The Princess Switch (qui vit dans l'univers de Noël) arrive pour les fêtes !

En novembre :

7 Prisoners



Dans ce film brésilien, pour offrir une vie meilleure à sa famille qui vit à la campagne, Mateus (Christian Malheiros), 18 ans, accepte un travail dans une décharge à São Paulo pour son nouveau patron, Luca (Rodrigo Santoro). Mais avec quelques autres garçons il se retrouve piégé dans le monde dangereux de la traite des êtres humains.

prime video

Amazon n'avait pas livré sa liste de nouveautés fin septembre quand ce journal a été mis sous presse.



Rivard Insurance Agency, Inc.

POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCES

Notre désir, bien vous servir!

HABITATION
CONDOMINIUM
MAISON DE VILLE
UNIFAMILIALE
MULTIPLEX
LOCATAIRE

MARTIN & CHRISTINE
RIVARD

Commerciale
Automobile
Moto
Responsabilité civile
Affaires

Votre assurance
aux États-Unis
y compris pour la
COVID19

La solution à faible coût!!

ASSURANCE VOYAGE

SONOMAD

LA NOUVELLE VOIX DE L'ASSURANCE

VASTE CHOIX DE PRODUITS

-Assurance médicale pour Snowbirds
-Régimes annuels avec plusieurs options
-Forfaits tout inclus avec assurance annulation & interruption
-Visiteur au Canada & Super Visa

Meilleure couverture
Meilleur tarif
1.855.221.455
www.sonomad.com

561-739-8346 info@rivardinsurance.net

www.rivardinsurance.com +1-888-311-1165

SORTIES CINÉ EN NOVEMBRE

Retrouvez toutes les sorties de films aux Etats-Unis avec les bandes-annonces sur notre page : www.courrierdesamericques.com/category/cinema/

Le 5 novembre :

Eternals



La saga des Eternels, une race d'êtres immortels qui habitent sur terre et façonnent son histoire et les civilisations.

Un film Marvel de Chloé Zhao avec Gemma Chan, Richard Madden

Le 5 novembre :



Spencer

Pendant ses vacances de Noël avec la famille royale au domaine de Sandringham à Norfolk, en Angleterre, Diana

décide de mettre un terme à son mariage avec le prince Charles. Un film de Pablo Larrain avec Kristen Stewart, Timothy Spall, Jack Nielen

Le 5 novembre :

The Beta Test



Un agent marié d'Hollywood reçoit une lettre mystérieuse pour une rencontre sexuelle anonyme et se retrouve pris au piège dans un monde sinistre

de mensonges, d'infidélités... et de données numériques. Un film d'horreur de Jim Cummings et PJ McCabe avec Jim Cummings, Virginia Newcomb

Le 5 novembre :



Ida Red

Ida "Red" Walker pourrait ne pas survivre à sa maladie en phase terminale pendant son incarcération pour vol à main armée. Elle se tourne vers son fils, Wyatt, pour un dernier job et une chance de retrouver sa liberté.

Un film de John Swab avec Frank Grillo, Josh Hartnett

Le 5 novembre :



Violet

Violet se rend compte que toute sa vie est construite sur des décisions fondées sur la peur, et elle doit tout faire différemment afin de devenir la "vraie elle-même".

Un film de Justine Bateman avec Olivia Munn, Luke Bracey

Le 5 novembre :

The Grand Duke of Corsica



En 1221, un jeune homme s'apprête à devenir saint François d'Assise. Mille ans plus tard, un architecte doit construire un mausolée pour un milliardaire mourant. Séparés par l'histoire, la vie de ces hommes sera à jamais bouleversée par une pandémie.

Un film de Daniel Graham avec Timothy Spall, Peter Stormare

Le 5 novembre :

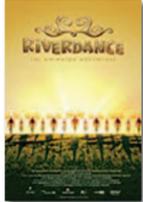
Dangerous



Un sociopathe réformé se rend sur une île éloignée pour enquêter sur le mystère qui se cache derrière la disparition de son frère, mais finit bientôt par affronter plus d'événements que ce qu'il avait prévu.

Un film de David Hackl avec Scott Eastwood, Kevin Durand, Famke Janssen, Mel Gibson.

Le 5 novembre :



Riverdance: The Animated Adventure

Un irlandais nommé Keegan et une espagnole nommée Moya voyagent dans le monde mythique des Megaloceros Giganteus qui leur apprennent à apprécier Riverdance comme une célébration de la vie.

Un film d'Eamonn Butler et Dave Rosenbaum.

Le 5 novembre :



Father Christmas Is Back

Quatre sœurs sont réunies pour les vacances de Noël dans un manoir du Yorkshire.

Des malentendus révèlent un secret enfoui depuis longtemps qui avait déchiré leur famille.

Un film de Mick Davis et Philippe Martinez avec April Bowlby, Talulah Riley.

Le 12 novembre :



Belfast

Un garçon et sa famille de la classe ouvrière à travers le tumulte des années 1960.

Un film de Kenneth Branagh avec Judi Dench, Ciarán Hinds.

Le 12 novembre :

Clifford



L'amour d'une jeune fille pour un petit chiot nommé Clifford fait grandir le chien jusqu'à une taille énorme.

Un film d'animation de Walt Becker.

Le 12 novembre :



Apex

Cinq chasseurs d'élite paient pour avoir le plaisir de traquer un homme sur une île déserte, mais c'est eux qui

deviennent la proie. Un film d'Edward Drake avec Bruce Willis, Neal McDonough

Le 19 novembre :

Ghostbusters: Afterlife



Une mère célibataire et ses deux enfants arrivent dans une petite ville, et ils commencent alors à découvrir leur lien avec les Ghostbusters originaux et l'héritage secret laissé par leur grand-père.

Un film de Jason Reitman

avec Finn Wolfhard, McKenna Grace, Carrie Coon, Sigourney Weaver.

Le 19 novembre :

King Richard



Un regard sur la façon dont les superstars du tennis Venus et Serena Williams sont devenues ce qu'elles sont après entraînement avec leur père Richard Williams.

Un film de Reinaldo Marcus Green avec Jon Bernthal, Will Smith

Le 19 novembre :



C'mon C'mon

Un journaliste radio se lance dans un voyage à travers le pays avec son jeune neveu.

Un film de Mike Mills avec Joaquin Phoenix, Gaby Hoffmann

Le 19 novembre :



Jagged

Un documentaire centré sur la vie et l'œuvre de la chanteuse canadienne Alanis Morissette.

Un film d'Alison Klayman avec Alanis Morissette.

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook !



www.facebook.com/courrierdesamericques

Le 19 novembre :



Mothering Sunday

Une femme de chambre vivant dans l'Angleterre d'après la Première Guerre mondiale prévoit se-

crètement de rencontrer l'homme qu'elle aime avant qu'il ne parte épouser une autre femme. Un film d'Eva Husson avec Olivia Colman, Colin Firth

Le 26 novembre :



House of Gucci

Couvrant trois décennies d'amour, de trahison, de décadence, de vengeance et finalement de

meurtre, nous observons ce qu'un nom peut signifier, sa valeur et jusqu'où une famille ira pour contrôler.

Un film de Ridley Scott avec Adam Driver, Salma Hayek, Jared Leto, Al Pacino.

Le 26 novembre :



Licorice Pizza

L'histoire d'Alana Kane et Gary Valentine qui grandissent, courent et traversent la navigation

perilleuse du premier amour dans la vallée de San Fernando en 1973.

Un film de Paul Thomas Anderson avec Bradley Cooper, Skyler Gisondo, Sean Penn

Le 26 novembre :



Encanto

Une jeune colombienne doit faire face à la frustration d'être le seul membre de sa famille sans pouvoirs ma-

giques.

Un film d'animation Disney de Jared Bush, Byron Howard et Charise Castro Smith.

Le 26 novembre :



Resident Evil

Se déroulant en 1998, cette histoire d'origine explore les mystérieux secrets de Spencer Mansion et

de la malheureuse Raccoon City.

Un film d'horreur de Johannes Roberts avec Kaya Scodelario, Robbie Amell, Hannah John-Kamen, Neal McDonough.

Le 26 novembre :



The Humans

Situé dans un duplex d'avant-guerre dans le centre-ville de Manhattan, The Humans suit le déroulement

d'une soirée au cours de laquelle la famille Blake se réunit pour célébrer Thanksgiving. Alors que l'obscurité tombe à l'extérieur du bâtiment en ruine, des choses mystérieuses commencent à se produire dans la nuit et les tensions familiales atteignent un point d'ébullition.

Un film de Stephen Karam avec Beanie Feldstein, Steven Yeun, Richard Jenkins, June Squibb.

Squid Games : une série ultraviolente qui rend beaucoup d'ados addicts !

Deux-cent personnes meurent dans le premier épisode de la série, et tout ça en jouant au jeu pour enfants "Un, deux, trois, soleil". Squid Games ((Le jeu du calmar) a déjà eu des imitations dans les cours de récréation. Car, et c'est en fait le problème de Netflix et de tout l'internet : les parents se reportent sur des limitations techniques pour enfants qui n'ont jamais fonctionné sur les écrans, quand ce n'est pas sur la sagesse présumée de leurs bambins. Résultat, la quasi-totalité des enfants qui souhaitent regarder des choses qui ne sont "pas de leur âge" ont peu de débats avec leurs conscience avant d'appuyer sur "play". Et c'est ainsi que Squid Games est devenu un phénomène de mode chez les "jeunes".

L'histoire de Squid Games : 456 personnes très différentes, mais toutes ruinées, acceptent de participer à un jeu pour gagner beaucoup d'argent, dont elles ne connaissent pas les ré-



gles. Après avoir été endormies, elles se réveillent enfermées sur une île, avec six épreuves à passer. Les perdants sont tués. Les gagnants pourront se partager des dizaines de millions. Et tous les coups sont permis pour arriver!

D'un point de vue cinématographique, ça ne casse pas trois patates à un canard. Le jeu des acteurs est assez quelconque. Bien sûr, il y a du rythme et du suspense, sinon ça ne plairait pas aux ados.

Alors, bien évidemment, chacun parent à ses propres limites morales. Mais, si vous n'avez

pas vu Squid Games, alors voilà... de limite morale... il n'y a pas.

Si vous pensez que certaines séries télévisées ont le pouvoir de rendre votre enfant plus con, alors soyez certain que Squid Games en fait partie. Et on ne voit pas bien non plus comment ça pourrait élever le niveau d'un adulte !

Notez que, c'est dommage, car les Coréens ont généralement un bon niveau cinématographique.

Squid Games 9 épisodes délivrés le 17 septembre www.netflix.com/title/81040344

Desjardins Bank vous souhaite une belle saison 2021-2022



N'hésitez pas à communiquer avec nous!

Pour nous joindre : 1 800 454-5058 desjardinsbank.com

Desjardins
Bank

Le film événement "BAC Nord" est disponible sur Netflix International sous le titre "The Stronghold"

BAC Nord est le film qui marque le début de la campagne électorale présidentielle en France : il est selon les uns la parfaite illustration du "délitement de l'Etat" dont les policiers ne pourraient quasiment "plus faire respecter la loi dans certaines villes". "BAC Nord", ça signifie "Brigade Anti-Criminalité", et en l'occurrence celle des quartiers nord de Marseille. Il est sorti sur Netflix international le 17 septembre.

L'histoire est librement inspirée par un scandale qui a eu lieu en 2012 : dix-huit membres de la BAC avaient été accusés de trafic de stupéfiants et racket. Le film est sorti le 18 août 2021 dans les cinémas, mais suite à la diffusion au festival de Cannes, un journaliste irlandais de l'AFP, avait demandé au réalisateur si son film pouvait inciter les spectateurs à voter pour Marine Le Pen lors de la prochaine élection présidentielle. Des règlements de compte sanglants à Marseille assureront ensuite assez tristement la promotion du film ; la réalité rattrapant la fiction : le film fut alors cité comme exemple à de nombreuses reprises.



On a regardé pour vous Bac Nord (le titre anglais The Stronghold signifie "la forteresse" et, dans son genre, il faut admettre que c'est très efficace. Bien entendu, il faut aimer les films policiers et avoir envie de passer une soirée stressante. Plusieurs scènes sont complètement anxiogènes, dont celle d'une descente de police assiégée au sein d'un "quartier sensible" (comme on dit en France). On n'est généralement pas très bon public pour les séries et films français du XXe siècle, mais là c'est vraiment un cran au-dessus de ce qui se fait d'habitude. En plus, il convient de saluer le courage du réalisateur qui a su montrer sa vision,

une version non-angélique des "cités". Sans prétendre qu'il s'agit de leur seul aspect, le nombre de meurtres à Marseille laisse penser qu'il y a effectivement peut-être un petit problème, en tout cas suffisamment pour qu'un réalisateur ait le droit de se pencher sur le sujet.

Un film de Cédric Jimenez avec François Civil, Gilles Lellouche et Karim Leklou, disponible en français, anglais, italien, allemand, espagnol, et même avec des sous-titres en chinois.

www.netflix.com/title/81312798

Midnight Mass : une très bonne série d'épouvante sur Netflix

Pour qu'on dise du bien d'une série d'épouvante il faut... déjà qu'on se soit forcé à la regarder, car généralement c'est quand même à destination des adolescents (ou des personnes qui ont arrêté leur croissance intellectuelle à l'âge de 14 ans). Mais, on nous a dit que "Midnight Mass" était un "événement", alors... On commence par l'histoire : L'île de Crockett Island, à 45 kilomètres de la côte américaine, compte environ 150 habitants. La vie y est rythmée par les cloches de l'église, et le shérif n'y porte évidemment pas d'arme. Le ferry qui relie quotidiennement l'île apporte ce jour-là un nouveau prêtre très charismatique. Et, en même temps, Riley Flynn, qui retourne chez ses parents après avoir passé quatre ans en prison pour une conduite en état d'ivresse qui avait coûté la vie à une jeune fille. Le nouveau prêtre s'avère être de plus en plus mystérieux.

La production de la série est Canado-Américaine, et les paysages (absolument magnifiques) de l'île sont filmés dans la région de Vancouver.

L'histoire est assez simple

mais elle n'empêche pas le frisson. C'est évidemment violent, mais ce n'est pas la "qualité" que le réalisateur a cherché à mettre le plus en avant : suspense et émotions sont également au rendez-vous.

Les spectateurs Chrétiens, en particulier Catholiques, seront plus dérangés que les autres par l'utilisation de leurs codes religieux à eux, qui sont assez justement décrits et manipulés pour emmener le spectateur aux frontières du bien et du mal. Alors, on n'ira pas jusqu'à comparer une série d'épouvante sur Netflix à l'œuvre grandiose de Georges Bernanos, mais voici comment son roman Un Crime (1934), puisant mais également très simple, est annoncé par son éditeur actuel. Son histoire à lui se passe dans un village isolé des Alpes de Provence : "Un presbytère de campagne, un prêtre étrange et nouveau venu, et par une nuit lugubre, un crime ; ainsi commence un récit fascinant où Bernanos donne au roman policier la dimension d'une aventure spirituelle, où les passions se heurtent sous le couvert de l'innocence, où la violence se dis-



simule sous le charme et l'apparence de piété."

Dans Midnight Mass, les quelques incartades philosophiques sur la mort sont un peu... soporifiques... Car ce n'est pas non plus du Bernanos, mais finalement ça pourrait quand même être considéré comme de la "haute philosophie" si on considère qu'on est sur Netflix ! ;-) Vraiment, c'est pas si mal, y compris pour les non-ados.

Et puis, si vous n'aimez pas les séries Netflix... achetez du Bernanos !

Midnight Mass : 7 épisodes d'environ une heure, sortis le 24 septembre 2021 sur Netflix.
www.netflix.com/title/81083626

Onze films en français au FLIFF Ft Lauderdale

Voici le trente-sixième festival du film de Fort Lauderdale, avec plus de 150 films en provenance de 40 pays présentés durant les 18 jours du festival, avec comme d'habitude des événements. Vous trouverez toute la liste des films et évés sur le site du festival : www.FLIFF.com

Soirée d'ouverture 5 novembre :

ETERNALS

Le film de la saga Marvel sera projeté pour la société officielle d'ouverture.

Les 11 films francophones :



Chronique de la vie frénétique d'une jeune journaliste star de la télévision, prise entre la célébrité et une spirale d'événements qui entraîneront sa chute. Un Drame de Bruno Dumont avec Léa Seydoux, Blanche Gardin, B. Biolay.

- 6 nov 17h30 @ Paradiso Hollywood

- 6 nov 17h30 à Gateway Lauderdale

- 13 nov 19h à Gateway Lauderdale

KNOCK, KNOCK, IT'S MOM

Jacqueline, en pleins travaux dans son appartement, est joyeusement contrainte d'aller vivre quelques jours chez sa fille aînée Carole et son gendre, en pleine thérapie de couple.

"Un tour chez ma fille" est comédie française d'Eric Lavaine avec Josiane Balasko, Mathilde Seigner.

- 12 nov à 19h @ Gateway Laud.

- 13 nov à 19h @ Paradiso Hollywood

- 21 nov à 13 @ Gateway Lauderdale

MEN ON THE VERGE OF A NERVOUS BREAKDOWN

Sept hommes, de 17 à 70 ans, que tout oppose, sinon d'être au bord de la crise de nerfs, se retrouvent embarqués dans une thérapie de groupe en pleine nature sauvage. Ce stage mystérieux, « exclusivement réservé aux hommes », est censé faire des miracles. Première surprise à leur arrivée : le coach est une femme !

"Hommes au bord de la crise de nerfs" est une comédie française d'Audrey Dana avec Thierry Lhermitte, Ramzy Bedia, François-Xavier Demaison
- 6 nov 13h30 @ Gateway Cinema

THE THING

Court métrage de 11mn d'Olivier Sadock.

Invité à la fête de fiançailles d'une femme dont il est amoureux, Simon, pris d'une pulsion incontrôlable, tente de l'embrasser.

- 11 nov à 12h @ Gateway Lauderdale

MICA



Mica, enfant issu d'un bidonville de Meknès, est propulsé comme homme à tout faire dans un club de tennis de Casablanca fréquenté par la bourgeoisie marocaine. Prêt à tout pour changer son destin, il se fait remarquer par Sophia, une ex-championne qui le prend sous son aile. Un drame d'Ismaël Ferroukhi avec Sabrina Ouazani, Azelarab Kaghath, Zakaria Inan.
- 14 nov à 17h @ Gateway Lauderdale
- 19 nov à 17h @ Paradiso Hollywood

MY BEST PART



Jérémie, la trentaine, a bien du mal à trouver des rôles au théâtre ou au cinéma. Sa carrière piétine, sa vie sentimentale également. Son dernier compagnon a fui à cause de sa possessivité et de sa jalousie maladroite.

"Garçon Chiffon" est une comédie française de Nicolas Maury avec Nicholas Maury, Nathalie Baye, Arnaud Valois, Laure Calamy.

- 7 nov à 19h45 @ Gateway Lauderdale

- 10 nov à 19h30 @ Gateway Laud.

- 20 nov à 20h45 @ Paradiso Hollywood

PETIT PAYS



Dans les années 1990, un petit garçon vit au Burundi avec son père, un entrepreneur français, sa mère rwandaise et sa petite sœur. Il passe son temps à faire les quatre cents coups avec ses copains de classe jusqu'à ce que la guerre civile éclate, mettant une fin à l'innocence de son enfance.

Un drame historique d'Eric Barbier avec Djibril Vancoppenolle, Dayla De Medina, Jean-Paul Rouve, Isabelle Kabano.

- 6 nov : 15h @ Paradiso Hollywood

- 9 Nov : 19h @ Gateway Lauderdale

ROBUST



Lorsque son bras droit et seul compagnon doit s'absenter pendant plusieurs semaines,

Georges, star de cinéma vieilliss-

sante, se voit attribuer une remplaçante, Aïssa. Entre l'acteur désabusé et la jeune agente de sécurité, un lien unique va se nouer.

Une comédie française de Constance Meyer avec Gérard Depardieu, Deborah Lukumuena.
- 14 nov à 17h30 @ Gateway Lauderdale

- 20 nov à 14h @ Gateway Lauderdale

- 20 nov à 19h @ Paradiso Hollywood

- 21 nov à 15h @ Gateway Lauderdale

THE ROSE MAKER



Eve Vernet a été la plus grande créatrice de roses. Aujourd'hui, elle est au bord de la faillite. Véra, sa fidèle secrétaire, croit trouver une solution en engageant trois employés en insertion sans aucune compétence horticole.

"La Fine Fleur" est une comédie française de Pierre Pinard avec Catherine Frot.

- 18 nov à 19h30 @ Gateway Lauderdale

- 21 nov à 17h @ Gateway Lauderdale

- 21 nov à 17h @ Paradiso Hollywood

THE SPEECH



Adrien est coincé. Coincé à un dîner de famille où papa ressort la même anecdote que d'habitude, maman ressort le sempiternel gigot et Sophie, sa soeur, écoute son futur mari comme s'il était Einstein. Alors il attend.

"Le Discours" est une comédie française de Laurent Tirard avec Benjamin Lavernhe, Sara Girardeau, Julia Piaton, Kyan Khojandi.

- 20 nov à 14h30 @ Paradiso Hollywood

- 21 nov à 19h @ Gateway Lauderdale

TOKYO SHAKING



Alexandra, une Française fraîchement débarquée à Tokyo pour travailler dans une grande banque française, doit affronter la crise nucléaire de Fukushima.

Un drame franco-japonais d'Olivier Peyon avec Karin Viard, Stéphane Bak, Yumi Narita.

- 11 nov à 19h @ Gateway Lauderdale

- 18 nov à 19h @ Gateway Lauderdale

- 19 nov à 19h @ Paradiso Hollywood

3 films français récents en novembre dans les "gems" du Miami Film Festival

C'est le retour des "gems" du festival du film de Miami, avec cette année trois films français qui seront diffusés durant ce festival qui se déroule entre le 4 et le 10 novembre.

Si vous souhaitez voir tout le programme, c'est ici : www.gems2021.eventive.org/welcome

Il est possible de voir les films pendant trois jours en ligne, mais autrement tous les films sont projetés au MDC's Tower Theater : 1508 SW 8th St, Miami, FL 33135

Le 6 novembre à 13h : A TALE OF LOVE AND DESIRE

Sorti en France le 1er sept 2021 sous le titre "Une histoire d'amour et de désir". Ahmed, 18 ans, est français d'origine algérienne. Il a grandi en banlieue parisienne. Sur les bancs de la fac, il rencontre

Farah, une jeune Tunisienne pleine d'énergie fraîchement débarquée de Tunis.

Un film de Leyla Bouzid avec Sami Outalbal, Zbeida Belhajamor, Diong-Keba Tacu.

Le 9 novembre à 19h15 : HAPPENING

Sortie en France le 24 nov sous le titre "L'Événement". L'histoire

d'Anne, très jeune femme qui décide d'avorter en 1963 afin de finir ses études et d'échapper au destin social



de sa famille prolétaire.

Un film d'Audrey Diwan avec Anamaria Vartolomei, Kacey Mottet Klein.

Le 10 novembre à 21h30 : PARIS, 13TH DISTRICT

Il sort en France le 3 novembre 2021 sous le nom "Les Olympiades". Paris 13e, quartier des Olympiades

: Emilie rencontre Camille qui est attiré par Nora qui elle-même croise le chemin de Amber. Trois filles et un garçon. Ils sont amis, parfois amants, souvent les deux.

Un film de Jacques Audiard Avec Lucie Zhang, Makita Samba, Noémie Merlant

RENEZ-VOUS
FRENCH BAKERY AND BISTRO

954 563 2228

1576 E Oakland Park Blvd
OAKLAND PARK, FL 33334

www.rdvbakery.com

Breakfast | Lunch | Dinner

FESTIVALS EN NOVEMBRE

Du 1er au 7 novembre :
GOLF À BOCA RATON : THE TIMBERTECH CHAMPIONSHIP
 www.thepalmbeaches.com/top-event/timbertech-championship

Le 2 novembre :
MIAMI WYNWOOD : RAISE THE DEAD MUSIC FESTIVAL
 www.raisetheadmiami.com

Du 3 au 7 novembre :
MIAMI : SEED FOOD & WINE FESTIVAL
 (beau festival de l'alimentation naturelle)
 www.seedfoodandwine.com

Du 3 au 10 novembre :
KEY WEST CHAMPIONSHIP OFFSHORE RACE
 (courses de bateaux surpuissants)
 www.raceworldoffshore.com

Du 4 au 14 novembre :
GREATER JACKSONVILLE AGRICULTURAL FAIR
 www.jacksonvillefair.com

Du 4 oct au 15 novembre :
PENSACOLA FOO FOO FESTIVAL
 (musique et arts...)
 www.foofoofest.com

Du 4 au 6 novembre :
LAKELAND : ROSCOE'S CHILI CHALLENGE
 www.roscoeschilichallenge.com/rcc

Du 4 au 11 novembre :
MIAMI : RECENT CINEMA FROM SPAIN
 www.miami.recentcinemafromspain.com

Du 5 au 7 novembre :
OCALA : OCKLAWAHA RIVER RAID
 (reconstitution de la Guerre Civile)
 www.ocalamarion.com

Les 5 et 6 novembre :
NAPLES HOME AND GARDEN SHOW
 www.expomanagementinc.com/naples/

Les 5 et 6 novembre :
APALACHICOLA : FLORIDA SEAFOOD FESTIVAL
 www.floridaseafoodfestival.com

Du 5 au 7 novembre :
JUPITER : FEAST OF LITTLE ITALY
 www.feastoflittleitaly.com

Du 5 au 7 novembre :
PENSACOLA : GREAT GULFCOAST ART FESTIVAL
 www.ggaf.org

Les 6 et 7 novembre :
DAYTONA BEACH : HALIFAX ART FESTIVAL
 www.halifaxartfestival.com

Les 6 et 7 novembre :
DOWNTOWN GAINESVILLE FESTIVAL & ART SHOW
 www.gainesvilledowntownartfest.net

Du 6 au 28 novembre :
SARASOTA MEDIEVAL FAIR
 www.sarasotamedievalfair.com

Le 6 novembre :
WEST PALM BEACH LAGOONFEST
 www.thepalmbeaches.com/top-event/lagoonfest

Les 6 et 7 novembre :
MIAMI : FLORIDA GUN SHOW
 www.floridagunshows.com/events/miami-gun-show/

Du 28 oct au 4 nov :
ORLANDO FILM FESTIVAL
 Festival du film qui présente une liste de films indépendants de qualité du monde entier.
 www.orlandofilmfest.com

Les 6 et 7 novembre :
BOCA RATON FINE ART SHOW
 www.artsandeducationinc.org/event/s/boca-raton-fine-art-show/

Les 6-7, 13-14, 20-21 nov :
HOLLYWOOD : CAMELOT DAYS MEDIEVAL FESTIVAL
 www.camelotdays.com



Le 7 novembre :
KISSIMMEE : ORLANDO JAPAN FESTIVAL
 www.jorlando.org/orlando-japan-festival/



Le 8 au 14 novembre :
SAINT PETERSBURG FESTIVAL OF READING
 (virtuel cette année)
 www.tampabay.com/expos/festival-of-reading/

Du 11 au 13 novembre :
FALL PALATKA BLUEGRASS FESTIVAL
 www.evansmediasource.com



Du 11 au 14 novembre :
FORT MYERS BOAT SHOW
 www.goboatingflorida.com

Du 12 au 14 novembre :
FORT LAUDERDALE : TORTUGA MUSIC FESTIVAL
 avec entre autres Luke Bryan, Miranda Lambert, Tim McGraw, Pitbull, Barenaked Ladies...
 www.raceworldoffshore.com

Du 12 au 14 novembre :
STUART AIR SHOW
 www.stuartairstow.com

Du 12 au 14 novembre :
MIAMI SHORT FILM
 www.miamishortfilmfestival.com

Du 12 au 14 novembre :
ORLANDO : EDC - ELECTRIC DAISY CARNIVAL
 www.orlando.electricdaisycarnival.com

Du 12 au 15 novembre :
SARASOTA SANDS-CULPTING FESTIVAL
 www.siesta-keycrystal-classic.com



Les 13 et 14 novembre :
SARASOTA : ST. ARMANDS ART FESTIVAL
 www.artfestival.com

Du 17 au 21 novembre :
KEY WEST FILM FESTIVAL
 www.kwfilmfest.com

Les 19 et 21 novembre :
CLEARWATER BEACH : SUNCOAST JAZZ CLASSIC
 www.suncoastjazzfestival.com

Les 19 et 20 novembre :
PEMBROKE PARK : HARVEST CRAFT FAIR
 www.miamiharvest.com

Les 20 et 21 novembre :
SARASOTA FINE ART FESTIVAL
 www.paragonartevents.com

Du 26 au 28 novembre :
ISLAMORADA KEY LARGO : BRT WEEKEND FESTIVAL
 (fêtes et musique caribéenne)
 www.brtweekend.com

CONCERTS EN NOVEMBRE

Nov 02
KEB MO
 Parker Playhouse
 Fort Lauderdale
 Jazz / Blues

ELEVATION WORSHIP
 - 2 nov : Orlando
 - Le 3 : Sunrise
 - Le 4 : Jacksonville
 World Music

Nov 03
MADISON BEER
 Revolution Live Fort Lauderdale
 Pop Music / Soft Rock

DAN + SHAY
 - Le 3 : Hollywood
 - Le 4 : Orlando
 Country / Folk

JACKIE EVANCHO
 - Le 4 : Clearwater
 - Le 7 : Fort Lauderdale
 Classical / Instrumental

Nov 04
METALLICA
 Hard Rock Live Hollywood
 Hard Rock / Heavy Metal

Nov 04
BEN FOLDS
 Hard Rock Tampa
 Pop Music / Soft Rock

Nov 05
LA OREJA DE VAN GOGH
 The Fillmore Miami Beach
 Pop Music / Soft Rock

MARC ANTHONY
 - Le 5 : Estero
 - Le 6 : Orlando
 - Les 19 et 20 : Miami
 Latin Music

Nov 05
A DAY TO REMEMBER
 Hard Rock Live Hollywood
 Pop Music / Soft Rock

Nov 05
OMARION
 FTX Arena Miami
 Soul / R&B

Nov 05
MAT KEARNEY
 Amatur Theater
 Fort Lauderdale
 Alternative Rock / Indie

GILBERTO SANTA ROSA
 - 6 nov : West Palm Beach
 - Le 28 : Tampa
 Latin Music



ZZ TOP
 - 6 nov : Key West
 - Le 7 : Hollywood

- Le 9 : Tampa
 - Le 11 : Orlando
 - Le 13 : Fort Myers
 - Le 14 : Jacksonville
 - Le 16 : Melbourne
 Pop Music / Soft Rock

Nov 05
GALACTIC
 Revolution Live
 Fort Lauderdale
 Jazz / Blues

Nov 06
100 GECS
 Revolution Live
 Fort Lauderdale
 Electronic Music / Dance

MELISSA ETHERIDGE
 - Le 9 : Clearwater
 - Le 10 : Orange Park
 Pop Music / Soft Rock

BRUCE HORNSBY
 - Le 10 : Clearwater
 - Le 14 : Fort Lauderdale
 Jazz / Blues

Nov 10
AMIGO THE DEVIL
 Respectable Street
 West Palm Beach
 Alternative Rock / Indie

JAMES TAYLOR AVEC JACKSON BROWNE
 - Le 10 : Sunrise
 - Le 14 : Orlando
 Pop Music / Soft Rock

TEDESCHI TRUCKS BAND
 - Le 11 : West Palm Beach
 - Le 12 : Fort Myers
 - Le 14 : Key West
 - Le 16 : Clearwater
 Jazz / Blues

Nov 12
RICK ROSS
 Amalie Arena Tampa
 Rap / Hip-Hop

AIR SUPPLY
 - 13 nov : Miami
 - Le 14 : Clearwater
 Pop Music / Soft Rock

GIPSY KINGS
 - 16 nov : Jacksonville
 - 18 nov : Orlando
 - 19 nov : Miami
 - 20 nov : Clearwater
 Latin Music

AMERICA
 - Le 17 : Jacksonville
 - Le 18 : Clearwater
 - Le 19 : Sarasota
 Country / Folk



CHRIS STAPLETON AVEC SHERYL CROW

- Le 18 : Orlando
 - Le 19 : Estero
 - Le 20 : West Palm Beach
 Country / Folk

DAMIEN ESCOBAR
 - 19 nov : Fort Lauderdale
 - 22 nov : Orlando
 Classical / Instrumental

Nov 20
MARY GAUTHIER
 Broward Center Fort Lauderdale
 Country / Folk

Nov 20
BRETT YOUNG
 Mizner Park Amphi Boca Raton
 Country / Folk

Nov 20
ALINA BARAZ
 The Fillmore Miami Beach
 Electronic Music / Dance

Nov 20
THE JACKSONS
 Hard Rock Live Hollywood
 Soul / R&B

Nov 20
GRAND FUNK RAILROAD
 Magic City Casino Miami
 Jazz / Blues



JOHN FOGERTY
 - 20 nov : Tampa
 - Le 21 : Estero
 - Le 23 : Orlando
 Country / Folk

PURITY RING
 - Le 22 : Tampa
 - Le 23 : Fort Lauderdale
 - Le 24 : Orlando
 Electronic Music / Dance

Nov 24
MANNHEIM STEAMROLLER
 Hard Rock Live Hollywood
 Classical / Instrumental

Nov 26
KAROL G
 FTX Arena Miami
 Latin Music

Nov 26
WILL DOWNING
 The Parker Fort Lauderdale
 Soul / R&B

Nov 28
EVERY TIME
 West Palm Beach
 Hard Rock / Heavy Metal

HOLLYWOOD BEACH HOTELS

- en plein centre de Hollywood Beach -

14 propriétés près du Broadwalk de Hollywood

À PROXIMITÉ : aéroport de FLL, Port Everglades & Hard Rock Casino

- 4 piscines chauffées
- Cuisines/cuisinettes
- Internet haute vitesse
- Smart TV / écrans plats avec plusieurs postes français

www.hollywoodbeachhotels.com

954.923.8020 OU 1.888.923.3740

Activités & Sorties

1915 N. OCEAN DR., HOLLYWOOD

ÉVÉNEMENTS EN SUD FLORIDE

En novembre : Seraphic Fire

Enfin, l'ensemble vocal Seraphic Fire reprend les concerts ! En novembre ils présenteront Pergolesi Stabat Mater en tournée :

- Le 4 nov à 19h30 à St Sophia - Miami.
- Le 5 nov à 19h30 à St Philip's - Coral Gables.
- Le 6 nov à 19h 30 à All Saints - Ft Lauderdale.
- Le 7 nov à 16h à St Gregory - Boca Raton

www.seraphicfire.org

Chaque semaine : Rock the Dock

Il y a bien des soirées musicales près de l'eau à Miami, mais on en cite une sympa, et qui a la particularité de se dérouler les mardi, mercredi et jeudi de 18h à 21h au :

SHUCKERS WATERFRONT GRILL
Best Western on the Bay Inn & Marina
1819 NE 79th Street Causeway - Miami Beach, FL 33141
www.bestwesternonthebay.com/shuckers-waterfront-grill/specials.php

Chaque samedi : Haitian Folkloric Dance Class

TLL (Tradisyon Lakou Lakay) : classe de danses folkloriques haïtiennes au son des percussions. C'est à 13h et ça coûte 10\$.
LITTLE HAITI CULTURAL COMPLEX
212-260 NE 59th Terrace - Miami, FL 33137

Chaque dernier jeudi du mois

Kuba Cabana Cocktails & Cabaret

Sortez les plumes : la tradition et la légende des soirées cabaret cubaines se poursuit à Miami, avec cette fois un dîner-spectacle :
CITY PLACE DORAL . 3450 NW 83rd Ave #140 - Doral, FL
www.kubamiami.com

Toute l'année :

Découvrez le "Pinspiration" à Davie

Il s'agit d'un studio où chacun peut venir créer seul ou en équipe, ce volet "équipe" étant particulièrement prisé. Il y a aussi des sites en Floride centrale et dans le nord.
www.pinspiration.com/locations/davie/

Le 2 novembre :

"Ofrendas", Día De Los Muertos

Il y a de nombreuses activités sur ce même thème avant cette date, pour conclure en apothéose comme chaque année avec le jour des morts le 2 novembre à Fort Lauderdale, et principalement la procession des squelettes à 18h30 (mais avec des activités dès 16h). Plus de 150 danseurs et musiciens de mariachi, 6 scènes musicales etc... Il y a des dizaines de milliers de participants. A noter qu'il y aura aussi une version à Homestead le 6 novembre. www.dayofthedeadflorida.com



Le 2 novembre :

More Than Tango - 100th Of Piazzolla

Symphony of the Americas va célébrer le centenaire du maître du tango en compagnie (entre autres) du joueur de bandoneon Jan Pablo Jofre. Amatur Theater : 201 SW 5th Ave - Fort Lauderdale, FL 33133
www.browardcenter.org/events/detail/sota-more-than-tango-2021

Le 4 novembre :

One-Man Star Wars

Que la farce soit avec vous ! L'acteur canadiens Charles Ross réinterprète à sa manière la trilogie Star Wars en interprétant toutes les scènes... tout seul (et en soixante minutes !).
Broward Center : 201 SW 5th Ave - Fort Lauderdale, FL 33132
www.onemanstarwars.com

Le 5 novembre :

Miami Wine Festival

A Coconut Grove, plus de 150 vins en provenance de 10 pays d'Europe et Amérique et Australie. Il y aura cette année, nouveauté, une pièce pour les vins pétillants. De 19h à 23h au :
2985 South Bayshore Drive - Miami, FL 33133
www.eventbrite.com/e/miami-wine-festival-tickets-164364180689

Les 6 et 7 novembre :

Exotics On Las Olas

C'est la quatrième édition annuelle d'Exotics on Las Olas qui se tiendra au cœur du centre-ville de Fort Lauderdale entre 11h et 16h avec les automobiles les plus rares et les plus convoitées du monde entier. Il y a généralement plus de 20 000 participants pour voir les 250 véhicules exposés. Et c'est gratuit !
800 E Las Olas Blvd. - Ft Lauderdale, FL 33301
www.exoticsonlasolas.com

Les 6 et 7 novembre :

De Paso by Casa Patas Foundation



Vivez une soirée dynamique de musique et de danse flamenco interprétée à travers un prisme contemporain. Saluée comme une étoile montante dans le domaine du flamenco contemporain, la danseuse et chorégraphe Sara Perez présentera la première de sa nouvelle œuvre, De Paso (Along the Way). La combinaison de la virtuosité chorégraphique de Perez avec le danseur de feu Ruben Puertas et l'accompagnement musical en direct de la guitare et des percussions en feront un spectacle de flamenco inoubliable. MIAMI-DADE COUNTY AUDITORIUM
2901 W. Flagler St. - Miami www.miamidadecountyauditorium.org

Le 6 novembre :

La Traviata

C'est le Miami Lyric Opera qui va interpréter Giuseppe Verdi et l'histoire d'Alexandre Dumas, au :
SMDCAC - 10950 SW 211th St. - Cutler Bay, FL 33189
www.smdcac.org/events/la-traviata

Le 7 novembre :

9th Annual Vintage Auto Show

Des voitures datant d'avant 1966, exposées entre 10h et 15h au
DEERING ESTATE - 16701 SW 72 AVE - Palmetto Bay, FL
www.deeringestate.org/event/vintage-auto-show/



Le 8 novembre :

Baila Little Havana

Chaque lundi la danseuse et instructrice Marisol Blanco enseigne gratuitement à 19h les danses sociales cubaines et les bases de l'Afrocubain.
THE KOUBEK CENTER - 2705 S.W. 3rd St. - Miami, FL 33135
www.koubekcenter.org

Le 8 novembre :

Figure Drawing Studio

Affinez vos compétences en dessin de figures lors de la séance de dessin autoguidée d'Oolite Arts. Un modèle vivant nu sera présent pour que vous puissiez le capturer dans une variété de poses chronométrées. Les participants peuvent apporter les médias de leur choix, mais du papier et un crayon seront également disponibles. Même si la session de dessin n'est pas instruite, quelqu'un sera sur place pour fournir des conseils si nécessaire. Les adolescents peuvent y assister avec une autorisation parentale écrite. C'est 15\$ et les participants doivent s'inscrire pour assister à la séance de dessin.
OOLITE ARTS - 924 Lincoln Road - Miami Beach, FL 33139
www.oolitearts.org/event/figure-drawing-studio/

Le 10 novembre :

South Florida Jazz Orchestra

Une belle soirée de musique "big band" en perspective, avec la vocalise jazz Lisanne Lyons.
Broward Center : 201 SW 5th Ave. - Fort Lauderdale, FL 33312
www.ref.org/reeffest

Du 12 nov au 12 déc :

The Price

La pièce d'Arthur Miller : Un fils a abandonné ses rêves pour soutenir son père. L'autre non. Trente ans plus tard, ils se réunissent pour vendre les biens de leur défunt père et sont contraints d'examiner leurs décisions - et le prix qu'ils ont dû payer.
GABLESTAGE AT THE BILTMORE
1200 Anastasia Ave. - Coral Gables, FL 33134
www.gablestage.org/production/

Les 12 et 13 novembre :

Finales des rodéos du Sud-Est

Tous les classiques du rodéo vous seront comme d'habitude présentés durant deux belles soirées. C'est vraiment très bien si vous n'y avez jamais assisté. Ca se passe aux :
Bergeron Rodeo Grounds - 4271 Davie Road, Davie, FL
www.davieprorodeo.com/dpr/

Du 12 au 14 novembre :

Key Largo Bridge Run

Il y a un semi marathon et un 5k pour cet événement sportif autour du Jewish Creek Bridge de l'île de Key Largo.
www.keylargobridgerun.com

Le 13 novembre :

Annual Orchid Sale (Naples)

Entre 10h et 14h la Gulf Coast Orchid Alliance organise son rendez-vous annuel pour les amateurs d'orchidées !
Naples Conference Center : 1455 Pine Ridge Rd - Naples, FL
www.gulfcoastorchidalliance.org

Le 13 novembre :

Family Day on Aragon

Événement gratuit : chaque deuxième samedi du mois il y a de l'ambiance avec jeux, artisanat et musique live sur Aragon Ave à Coral Gables, de 14h à 20h. Profitez-en pour aller aussi visiter la magnifique librairie Books & Books où vous trouverez votre journal préféré !
CORAL GABLES MUSEUM 285 Aragon Ave. - Coral Gables, FL
www.coralgablesmuseum.org/portfolio-item/familyday/

Le 14 novembre :

Vivaldi's Ring of Mystery

Voyage musical dans le Venise du XVIIIe siècle, à 15h (et pour seulement 15\$) grâce à Orchestra Miami, conduit par Elain Rinaldi. Ça dure cinquante minutes donc c'est idéal pour initier les enfants à la musique classique.
Pinecrest Gardens : 11000 SW 57 Avenue - Miami, FL 33156
www.orchestramiami.org/vivaldi

Le 14 novembre :

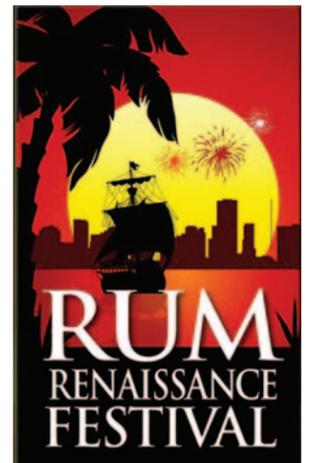
Miami Rum Renaissance Festival

C'est 39\$ pour goûter (de manière illimitée) tous les rhums, de 16h à 20h au :
CORAL GABLES WOMAN'S CLUB
1001 East Ponce de Leon Blvd - Coral Gables, FL 33134
www.rumrenaissance.com

Le 14 novembre :

Fall for Dance NOW!

Revival des travaux d'Isadora Duncan par Dance NOW (danse contemporaine) à 18h au :
NORTH BEACH BANDSHELL
7275 Collins Avenue - Miami Beach, FL 33141
www.dancenowmiami.org



La télévision officielle de la Floride

Toutes les chaînes de télévision, films, séries canadiennes, françaises et autres aux États-Unis

Rattrapage télé
Service 7 jours sur 7

Chers clients, en raison d'un très grand volume de commandes nous vous conseillons de demander votre appareil dès maintenant et un mois gratuit vous sera offert. Activation en moins de 2 heures à votre arrivée en Floride

1 866 268-3530
zapptele@zapptele.ca
zapptele.ca

Installation:



\$25
Par mois

Du 16 au 21 novembre :
Come From Away



Enfin il va y avoir une saison normale au Kravis Center, avec par exemple la comédie musicale de style "Broadway" Come From Away. Kravis Center : 701 Okeechobee Blvd, West Palm Beach
www.kravis.org

Du 17 au 21 novembre :

XV Mundial Confepaso

Une fois tous les deux ans, des passionnés de Paso se réunissent pour voir les meilleurs chevaux, entraîneurs et amateurs de Paso du monde entier concourir pour le titre de champion du monde. Ça rassemble 491 des meilleurs chevaux et cavaliers Paso Fino du monde âgés de 16 à 70 ans des pays membres de la CONFEPASO, des États-Unis, Porto Rico, Colombie, le République dominicaine, Curaçao, Aruba, Venezuela, Allemagne, Suisse, Équateur et Panama.

Tropical Park, Ronald Reagan Equestrian Center
7900 Bird Road - Miami, FL 33155 www.pasomundial.com

Du 17 au 21 novembre :

My Name is MaryAn



Quatre décennies de travaux par l'artiste (née en Pologne) Maryan. MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, NORTH MIAMI
770 NE 125th St.- North Miami, FL 33161
www.mocanomi.org/2021/08/my-name-is-maryan/

Du 18 au 21 novembre :

Hotel Desiderium by Nilo Cruz

Profitez d'une soirée de théâtre inoubliable avec la première mondiale de "Hotel Desiderium", une nouvelle œuvre du dramaturge cubano-américain Nilo Cruz, lauréat du prix Pulitzer. Situé dans une station balnéaire de South Beach, "Hotel Desiderium" explore la relation complexe entre trois jeunes artistes qui perdent leur emprise sur la réalité lorsque l'amour prend le devant de la scène.

Plongez dans la vie de Sunol, acteur en difficulté immigré d'Amérique latine, et de Lucienne et Dantem, deux artistes issus d'un milieu bourgeois qui ont perdu leur vision créative.

MIAMI-DADE COUNTY AUDITORIUM 2901 W. Flagler St. - Miami, FL 33135 www.miamidadecountyauditorium.org

Le 19 novembre :

25e Las Olas Wine & Food Festival

Les fêtes "wine & food" reprennent aussi à Lauderdale, avec en novembre celle sur Las Olas Blvd entre la SE 6th Ave et la SE 11th Ave, avec plus de 200 vins, de la musique live et une soixantaine de restaurants qui jouent le jeu ! www.lasolaswff.com

Le 20 novembre :

Brahms and Sibelius à Miami Beach

La New World Symphony a annoncé sa saison de "Wallcast®" : la musique est jouée sur scène et retransmise sur l'écran géant à l'extérieur. C'est gratuit (pas besoin de ticket) et la soirée du 20 novembre sera à 19h30 au :

SoundScape Park, 500 17 Street, Miami Beach.

www.nws.edu/events-tickets/wallcast-concerts-and-park-events/

Le 20 novembre :

José Luis de la Paz

Une impressionnante soirée de flamenco vous attend lors du concert du guitariste José Luis de la Paz interprétant son nouvel album, Introspective. Compositeur virtuose et accompli, De la Paz est connu pour son travail avec Des Moines Symphony et les artistes flamenco acclamés Cristina Hoyos, Siudy Garrido, Jose Mercé, Concha Buika et Belén Maya.

Arsht Center - 1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL 33132

www.arshtcenter.org/reserve/index.aspx?performanceNumber=36231



Le 20 novembre :
Sara Gazarek Quartet

Soirée jazz pop avec la vocalise et son groupe au :
SMDCAC - 10950 SW 211th St. - Cutler Bay, FL 33189
www.smdcac.org/events/sara-gazarek-quartet

Le 20 novembre :

Helado Negro Live

Musique électronique expérimentale d'un musicien né en Floride et actuellement basé à Brooklyn :

NORTH BEACH BANDSHELL - 7275 Collins Ave - Miami Beach
www.rhythmfoundation.com/events/#events?event_id=42318

Les 20 et 21 novembre :

Pride Fort Lauderdale

Débutée en 1977, il s'agit de la plus ancienne "pride" de toute la Floride, avec des dizaines de milliers de participants.

Fort Lauderdale beach park / A1A 1100 Seabreeze Blvd
www.pridefortlauderdale.org

Du 26 au 28 novembre :

Cirque Dreams Holidaze

Mi-cirque, mi-broadway, voici le "Cirque Dreams Holidaze" au :
Kravis Center - 701 Okeechobee Blvd, West Palm Beach, FL
www.kravis.org

Du 26 au 28 novembre :

Flamingo Fall Festival

Les Flamingo Gardens se mettent aux couleurs d'automne !
1655 S Flamingo Rd - Davie, FL 33325

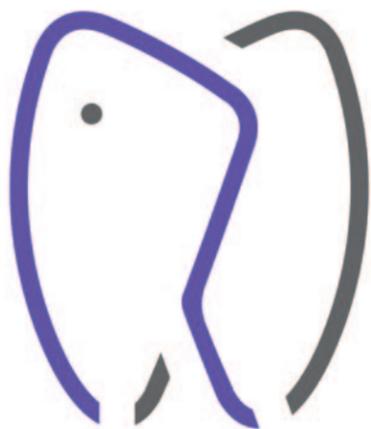
www.flamingoroadnursery.com/seasonal-events/

Fin novembre :

Miami Art Week

Elle revient après un an d'interruption. Certaines foires d'art débutent le 29 novembre. Art Miami et ses satellites seront du 30 novembre au 5 décembre. Art Basel : du 2 au 4 décembre.

www.courrierdesameriques.com/?s=miami+art+week



CLINIQUE DENTAIRE RAYNALD MICHEL DDS, PA

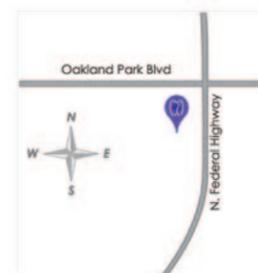
3051 N. Federal Hwy. | Fort-Lauderdale | 33306 | 954.563.5800
raynaldmicheldds.com

*Dentiste bilingue (anciennement de Montréal)
Nouvelle adresse et entièrement rénové!*

OFFRE SPÉCIALE
Consultation limitée incluant:
Radiographies nécessaires
pour seulement 69\$ (rég. 186\$)
(D0140) (D0220) (D0270)

**NETTOYAGE. EXTRACTION. PLOMBAGE.
IMPLANTS. PROTHÈSES, ETC.
ASSURANCES ACCEPTÉES
URGENCE SANS RDV**

Chez nous, c'est chez vous!



Miami : Visite du joli marché de Vizcaya Village

La Villa Vizcaya est la plus belle et célèbre maison de Miami. Parfois les touristes se garent sur les parkings du "Village" sans même savoir qu'ils sont sur une annexe, certes moins prestigieuse, mais qui gagne à être connue.

Le village a été créé en même temps que la villa en 1916 et il s'agissait de la ferme du site. Il est un peu bizarre, dans cet endroit prestigieux de Miami, que le parc ait par endroits l'air un peu abandonné, mais il y a des projets de restructuration et, même dans son état actuel, il est déjà un joli lieu de promenade.

Par ailleurs, puisqu'il s'agissait d'une ferme, chaque dimanche entre 9h et 14h il accueille un petit "farmer's market". On y trouve une quinzaine d'étals avec des fruits, légumes et épices, mais aussi des stands plus surprenants, comme ce vendeur de cocktails qui réalise son mix en pédalant sur un vélo! Il y a aussi les délicieuses pizzas de Josh, du pain, des burgers végétariens, des jus de fruits délicieux etc... Vizcaya Village : 3250 S. Miami Ave. Miami FL 33129. www.vizcaya.org/posts/coconut-grove-farmers-market/



Vizcaya Village est constitué de ce genre de bâtiments : pas mal non ?

Chez Marie

FRENCH BISTRO

Beaujolais Nouveau
18 NOV.
3 PLATS : 39.90\$

BOCA RATON
POLO CLUB SHOPS | 5030 CHAMPION BLVD
561.997.0027
WWW.CHEZMARIEFRENCHBISTRO.COM

Le Rendez-Vous
French restaurant and bakery

AVENTURA
17851 Biscayne Blvd.
L-M: 8h30-17h
J-V: 8h30-22h
Sam: 8h-22h
Dim: 8h-16h

305.936.1440

Petit déjeuner | Déjeuner
Dîner | Brunch le dimanche
Service traiteur

avec également une
Petite épicerie de produits français

LE VENDREDI SOIR
Spécial Moules & Frites à volonté

RendezVousBakery1@gmail.com
www.LeRendezVousAventura.com

Livraison : www.UberEats.com
UBER EATS

Tahiti

BEACH CLUB RESTAURANT

Un lieu exceptionnel
Spécialités quotidiennes

Manger les pieds dans le sable à
20 mètres de l'océan
(Parking sous le Lehman Causeway,
traverser et prendre "Beach Access")

DÉCOUVREZ NOTRE MENU

305-466-1616

19111 COLLINS AVE.
SUNNY ISLES

La Miami Book Fair revient en novembre

La grande fête du livre de Miami avait dû être dématérialisée l'an passé, ce qui est moins sympathique, mais elle revient cette année du 14 au 21 novembre avec des événements "en présentiel" et d'autres "online", avec sa fameuse "street fair" (foire aux livres dans la rue) qui sera pour sa part du 19 au 21 novembre. Elle sera plus petite avec 70 auteurs présents (au lieu de centaines), mais les autres seront en ligne! Comme beaucoup d'organisations, la Miami Book Fair a appris l'an passé comment bien faire fonctionner ce genre d'événements web. Il y aura aussi huit soirées de rencontres, et toujours l'allée des enfants etc...

L'entrée de la Street Fair est de 10\$ pour adultes, 5\$ pour les 13-18 et 62+ et gratuit

jusqu'à 12.

Quelques événements notables à la Miami Book Fair :

- Le 20 novembre :**
 - 14h conversation avec Lauren Groff sur son roman Matrix, racontant Marie de France exilée par Aliénor d'Aquitaine dans un couvent britannique.
- Le 21 novembre :**
 - 10h : Pamela Paul sur son livre "100 Things We've Lost to the Internet".
 - 13h : Mondiant Dogon sur son livre "Those We Throw Away Are Diamonds".
 - 16h : Les Standiford sur son livre "P.T. Barnum, James Bailey, John Ringling, and of the American Circus" et Nicholas Griffin a propos de "Riots, Refugees, and Cocaine in Miami 1980".
 - 18h : Julie K. Brown sur : "Per- version of Justice: The Jeffrey Epstein Story". Director

Les soirées de la Miami Book Fair :

- 14 nov à 19h : **Amor Towles** ("The Lincoln Highway"); \$35 (inclut l'achat du livre)
- 15 nov à 18h : **Jean Becker** ("The Man I Knew: The Amazing Story of George H. W. Bush's Post Presidency") in conversation with **Jeb Bush**; \$20
- 15 nov à 19h : **Sarah Schulman** ("Let the Record Show: A Political History of ACT UP New York, 1987-1993"); \$20
- 16 nov à 20h : **Sebastian Junger** ("Freedom"); \$20
- 17 nov à 20h : **Sandra Cisneros** ("Martita, I Remember You"); \$20
- 18 nov à 18h : **Mark Oppenheimer** ("Squirrel Hill: The Tree of Life Synagogue Shooting and the Soul of a Neighborhood"); \$20
- 18 nov à 20h : **Rita Dove** ("A

MIAMI BOOK FAIR

Miami Dade College

NOV. 14-21, 2021 STREET FAIR NOV 19-21

MIAMI DADE COLLEGE WOLFSON CAMPUS, Downtown Miami and Streaming at MIAMIBOOKFAIRONLINE.COM

Playlist for the Apocalypse") in conversation with Campbell McGrath; \$20

- 19 nov à 18h : **Dantiel W. Moniz** ("Milk Blood Heat") et **Deesha Philyaw** ("The Secret Lives of Church Ladies"); \$20

Vous pouvez voir le programme entier sur le site internet : www.miami-bookfair.com

ON A TESTÉ POUR VOUS : Le cornbread au grille-pain

Il s'agit d'un produit qu'on trouve assez facilement dans la grande distribution et qui paraît être une "évidence américaine" : des pains de maïs plats qu'on peut passer au grille-pain, aussi bien pour un support de petit-déjeuner (avec beurre et/ou confitures) qu'en accompagnement de plats. Vous cumulez ici l'arrière-goût de grillé avec le délicieux sucré du maïs : un retour aux sources de l'Amérique, puisque les galettes de maïs grillées existaient même avant l'arrivée des Européens !

On le trouve par exemple en boîte de six sous l'enseigne "Bill Knapp's cornbread toaster tops". Bill Knapp's était une chaîne de restaurants créée dans le Michigan et présente à de nombreuses sorties d'auto- routes entre sa fondation en 1948 et 2002. Il n'y a plus de restaus, mais l'enseigne est ainsi aujourd'hui spécialisée dans la pâtisserie.

QUELLE EST LA DIFFÉRENCE ENTRE UN "CORNBREAD ET UN "PONE" ?

Le mot pone provient vraisemblablement d'une langue indienne pour décrire la cuisson. Quand on l'utilise c'est souvent pour

décrire une petite galette de maïs cuite avec de l'eau, de l'huile et du sel. Le pain de maïs ("cornbread") peut être plus évolué, comprenant œuf, sucre, beurre, lait, farine...

www.billknapps.com



ENTREPRISES DE FLORIDE, LANCEZ VOTRE SAISON

avec **leCourrier** DES AMÉRIQUES

En Floride, Le Courrier c'est un :

- Journal imprimé distribué dans TOUT le sud
- Le seul journal francophone distribué à Miami-Dade
- Le Guide de la Floride est le seul distribué AUSSI sur la côte sud-ouest

Média N°1 en Floride sur internet avec près de 2 millions de lecteurs par an

Média N°1 sur Facebook avec, en ce moment plus de 35 000 followers !

Et nos PUBLICITÉS ne sont que à partir de **109\$/mois** tout compris : papier + web

CONTACTEZ DIDIER
305.833.3598
contact@courrierdesameriques.com

Le Yellow Green Farmers Market de Hollywood : un endroit fantastique en fin de semaine

Fermé durant la pandémie de covid-19, le Yellow Green Farmer's Market de Hollywood est revenu "plus grand plus fort", et pour tout dire à la hauteur des marchés couverts qu'on trouve dans les autres grandes villes : Nashville, Dallas etc...

Il est "farmer's", donc pas aussi chic que celui de Chelsea à New-York, mais dans son genre il est tout aussi exotique, et il est plus grand ! Les personnes qui le fréquentaient "avant" sont unanimes : ça n'a plus rien à voir, c'est vraiment monté en gamme et en ambiance !

Au "Yellow Green" vous trouverez des centaines de mini-magasins, étals et restaurants : vous pouvez y acheter aussi bien vos fruits et légumes bios qu'y déguster presque toutes les cuisines du monde, y chiner des objets et vêtements artisanaux, des plantes, des fleurs, des pains ou des pâtes fraîches etc... le tout à l'intérieur ou à l'extérieur d'un hangar géant. Sa structure "eiffelienne" (1) donnait auparavant un côté un peu insolite au lieu, mais les réaménagements d'après-covid ont fait changer le Yellow Green de catégorie : ce n'est pas une structure confidentielle un peu poussiéreuse... c'est désormais un endroit clairement branché avec des milliers de visiteurs de toutes les générations le samedi et dimanche. D'ailleurs, la mauvaise nouvelle c'est qu'au delà de 30 minutes le parking a doublé de tarif, désormais à 10\$.

Des tikis géants ont été installés autour afin de poser son assiette remplie de la cuisine de votre choix, avec une grande scène accueillant des groupes pour la musique "live". Et bientôt il y aura deux nouvelles structures : "The Nest" qui abritera des antiquités et objets de collection, et "The Station" qui constituera un "food hall" d'une trentaine de restaurants qui, eux, auront ainsi la particularité



d'être disposés au sein d'un espace avec air conditionné. **YELLOW-GREEN FARMER'S MARKET** : Samedi & dimanche de 10h à 19h. Tél : 954-513-3990 3080 Sheridan St, Hollywood www.ygfarmersmarket.com 10\$ pour le parking nord toute la journée ou 30mn gratuites et 10\$ toutes les 3 heures sur le parking sud. - 1 - Eiffelienne comme Gustave Eiffel!



- SPORTS -

Pour réserver vos billets de rencontres sportives au meilleur prix, contactez www.canamgolf.com 954-642-7494 1-866-465-3155

Matches en novembre

HOCKEY NLH



- Le 4 : reçoit Washington
- Le 6 : reçoit Carolina
- Le 8 : va à N-Y Rangers
- Le 9 : va à New-Jersey
- Le 11 : va à Pittsburgh
- Le 13 : va à Tampa Bay
- Le 16 : reçoit N-Y Islanders
- Le 18 : reçoit New-Jersey
- Le 20 : reçoit Minnesota
- Le 24 : reçoit Philadelphie
- Le 26 : va à Washington
- Le 27 : reçoit Seattle
- Le 30 : reçoit Washington

SOCCER MLS (football)



- Le 7 : va à New-England
- www.intermiamicf.com

BASKETBALL NBA



- Le 2 va à Dallas
 - Le 4 reçoit Boston
 - Le 6 reçoit Utah
 - Le 8 va à Denver
 - Le 10 va à LA Lakers
 - Le 11 va à LA Clippers
 - Le 13 va à Utah
 - Le 15 va à Oklahoma
 - Le 17 reçoit NO Pelicans
 - Le 18 reçoit Wash. Wizards
 - Le 20 va à Wash. Wizards
 - Le 23 va à Détroit
 - Le 24 va à Minnesota
 - Le 27 va à Chicago
 - Le 29 reçoit Denver
- www.nba.com/heat

NFL FOOTBALL



- Le 7 oct : reçoit Houston
 - Le 10 : reçoit Baltimore
 - Le 11 : va à N-Y Jets
 - Le 28 : reçoit Caro. Panthers
- www.miamidolphins.com

AMERICAN LEGENDS
AUTO EXPORT AND REPAIR

RÉALISEZ VOTRE RÊVE !

Importer une voiture des USA sans intermédiaire

Contactez Léonard pour trouver la voiture de vos rêves !

facebook.com/americanlegendsFL
AmericanLegendsExport.com
3411 SE Dixie Hwy, Stuart, FL 34997
+1 772-777-6290
AmericanLegendsAutorRepair@gmail.com

Ça va bien aller !

« Le Petit Québec à Hollywood »

15 immeubles près de tous les services
Plus de 200 unités d'hébergement : chambres, condos/studios, vastes appartements meublés !

Solution alternative économique
À 1,5 mille de la plage d'Hollywood avec service de transport gratuit (en saison)
TV française, piscines, BBQ, Wi-fi, paysagement tropical, jeux, rencontres et animation

DEPUIS PLUS DE 30 ANS !

- NOUVEAU -
Billetterie, Agences sur place : Club Tropical, GoVacations

1-800-742-4431
richardsmotel.com

Boutique Anti-âge

L'ÉQUILIBRE HORMONAL C'EST GÉNIAL... À TOUT ÂGE!

Hormones bio-identiques - Équilibre hormonal
Hormonothérapie naturelle - Préménopause - Ménopause - Bouffées de chaleur - Sueurs nocturnes - Sécheresse - Humeur - Etc.

Notre objectif: Vous orienter vers des solutions adaptées pour retrouver équilibre et bien-être.

La Boutique Anti-Âge (boutique en ligne francophone) vous offre des produits hormonaux de qualité.

Expédition depuis notre entrepôt en Floride.

www.boutiqueantiage.com

Santé des Femmes
L'équilibre hormonal c'est génial!

www.santedesfemmes.com
info@santedesfemmes.com

Miami Live 2021 : l'événement français pour les entreprises

Miami Live revient pour une deuxième édition, qui se déroulera du 16 au 18 novembre 2021 et qui vous permettra de vous informer sur les opportunités commerciales en Floride. Il y aura en plus cette année un cocktail d'ouverture "en présentiel" le jour précédent, 15 novembre, à Miami Beach.

Comme l'an passé il y aura des conférences, des rencontres, des tables rondes, une cinquantaine d'exposants et une quarantaine de participants aux différentes prises de parole... le tout mis en place par les équipes de Christophe Poilleux, président de la FACC-Miami, de Rachel Raynaud, la directrice, et de La French Tech Miami !

15 novembre : GALA D'OUVERTURE ET CONCOURS FRENCH TECH

Durant la soirée d'ouverture, en extérieur à partir de 18h, sur le magnifique rooftop du resta-



urant Miia, il vous sera possible de participer à du réseautage, mais aussi de découvrir les quatre startups françaises de la Tech ayant été sélectionnées et qui sont invitées à venir depuis la France pour se présenter durant 15 minutes devant un jury prestigieux qui déterminera le gagnant. Celui-ci bénéficiera d'un bureau à Miami pendant 1 an et une présence au salon eMerge Americas.

16 novembre : L'ÉMERGENCE DE LA TECH EN FLORIDE

Miami est depuis plusieurs années le leader américain dans la création de startups. Depuis lors, un écosystème se développe à

grande vitesse pour les accueillir et les accompagner. La première journée "online" de Miami Live est consacrée à ce thème. A 10h45, l'ambassadeur de France, Philippe Etienne, lancera Miami Live, puis l'introduction démarrera, avec entre autres Francis Suarez, le maire de Miami, et la journée se poursuivra avec des interventions sur ce thème.

17 novembre : DÉCOUVRIR LES INDUSTRIES LOCALES DE MIAMI ET DE FLORIDE

De l'aérospatiale aux biotechs en passant par le luxe : ce sera l'occasion d'approfondir vos connaissances sur le savoir-faire floridien !

18 novembre : RENCONTRE AVEC LES EXPERTS FACC FLORIDA

Vous êtes intéressés pour une implantation en Floride ? Des di-

zaines de spécialistes peuvent vous aider. Ce jour-là il y aura des interventions sur ce thème et vous pourrez découvrir les exposants.

INFOS SUR MIAMI LIVE :

- www.faccmiami.com/miami-live-2021.html
- Inscriptions (gratuites) pour les trois jours. Tél : +1 (305) 930 4915
- rraynaud@faccmiami.com
Inscriptions :
<https://hopin.com/events/miamilive-2021?ref=216a3ec297bc>



OBJECTIF ★ ★ ★ USA

IMMOBILIER / ENTREPRISE / CONSULTING



Une seule agence pour vos projets aux USA :

- ✓ Rachat entreprise / commerce
- ✓ Immobilier résidentiel et commercial, transaction et gestion
- ✓ Consulting en implantation / expatriation

OBJECTIF USA

3801 Avalon Park Blvd E.
suite 212
Orlando FL 32828

(407) 408-0176
objectif-usa.com
objectifusaimmobilier.com
contact@objectif-usa.com



Daphnée Vergeau Perret, Broker
Sylvain Perret, CBI, Broker / Owner

Les soirées de lancement des illuminations de Noël en sud Floride

Voici les principales cérémonies d'illuminations de Noël cet automne en sud Floride :

MIAMI

Bayfront Park : pas annoncé.
www.bayfrontparkmiami.com/Events.html

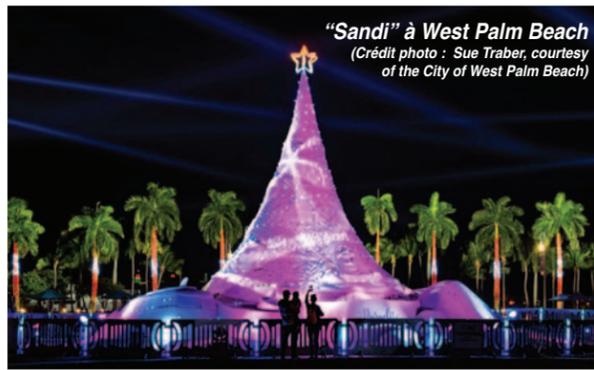
FORT LAUDERDALE

- Christmas on Las Olas : Le 30 novembre (grande fête de Noël dans le centre de Fort Lauderdale avec plein d'animations, neige...), de 17h à 22h.
www.lasolasboulevard.com

- Boat Parade : le 11 décembre.

BOCA RATON

Le 19 novembre à Mizner Park entre 17h et 21h.
www.myboca.us/1466/Holiday-



Tree-Lighting

WEST PALM BEACH

Le 2 décembre à 18h, Sandi, le seul sapin de sable de Noël à peser 700 tonnes, fêtera sa dixième illumination au 100 Cle-

mais Street, avec animations...
www.downtownwpb.com

KEY WEST

Fin novembre il devrait y avoir comme chaque année sur le port le "Harbor Walk of Lights",

à la Conch Republic Seafood Company : 631 Greene St, Key West 33040. www.fla-keys.com
www.facebook.com/events/1001965229974133/

NAPLES

- Le 23 novembre à 18h il y aura l'illumination du sapin de Noël de la Third Street South.

www.thirdstreetsouth.com
- Le 26 novembre ce sera au tour des merveilleux jardins botaniques d'être illuminés (à ne pas manquer : c'est fabuleux) !
www.naplesgarden.org

ST AUGUSTINE

- Enfin - ce n'est pas du tout en sud Floride - mais ne manquez pas les illuminations de St Augustine, les "Nights of Lights" qui cette année se dérouleront du 20 novembre au 31 janvier !
www.visitstaugustine.com/event/nights-lights

COURTIER EN PRÊT IMMOBILIERS



RÉSIDENTIEL : Acquisition et refinancement
INVESTISSEMENT LOCATIF : Passeport seulement
PROGRAMMES EXPATRIÉS ET RÉSIDENTS ÉTRANGERS
Avec ou sans visa & carte verte

Votre experte en prêts
Séverine Gualandi
NMLS #1603853



954-254-8659 cell.

NMLS #1020884
1900 Boothe Cir #100,
Longwood, FL 32750

info@severine-mortgage.com
www.severine-mortgage.com

COMMERCES MIAMI



INVESTIR EN Floride

VOTRE EXPATRIATION
INVESTISSEMENT CLÉ EN MAIN RÉUSSIE!
Votre projet pour l'Amérique commence ici !

Commerces Miami est l'agence qu'il vous faut!
Depuis 2007, notre spécialité est de vous accompagner pas à pas pour obtenir un Visa d'investissement E2 ou EB-5!
Nous vous guidons dans toutes les démarches y compris celle de la vie de tous les jours pour vous permettre de vous installer tranquillement dans le sud de la Floride!

786-663-4840

commercesmiami@gmail.com



LAURENT ISOREZ
CEO Commerces Miami
Business Broker



Palm Beach
United Realty Group
5550 Glades Rd, Suite 101
Boca Raton, FL 33431



Miami Dade
United Realty Group
20803 Biscayne Blvd, Suite 410
Aventura, FL 33180

Broward
United Realty Group
12399 SW 53rd St, Suite 101
Cooper City, FL 33060

Trucks Gone Wild

Trucks Gone Wild n'a pas même été stoppé par la pandémie : ils ont maintenu toutes les éditions de ce qui constitue l'un des plus grands défilés en plein air qui soit.

En tout cas, voilà : le "Redneck Mud Park" est un site où on peut s'éclater dans la boue, et son emplacement est bien évidemment pile au milieu de nulle part, et plus exactement entre le lac Okeechobee et Port Charlotte (côte ouest) (sur le territoire de Punta Gorda). Le Trucks Gone Wild ("Les Camions deviennent sauvages") c'est l'un des principaux évé-

nements de l'année (avec le Spring Break) : quatre jours de courses, démonstrations, et pistes ouvertes à tous les heureux propriétaires de trucks, de monster trucks, de motos ou de quads, le tout émaillé de fêtes, de feux d'artifices et de concerts.

Sans oublier les filles en bikinis (il y a une plage), les drapeaux "Dixie" ou "Trump", et tout ce qui fait le charme du sud (ou pas : faut quand même aimer ça), mais en tout cas un genre d'événements qu'on ne trouve pas sur les autres continents ! Un grand nombre de participants dorment sur place



dans des villages de tentes.

Redneck Mud Park
44570 Bermont Rd, Punta Gorda, FL
www.redneckmudpark.com/tgw-fall-classic

TRUCKS GONE WILD
Du 4 au 7 novembre 2021

Miami : Le bar The Cleat Mia et ses couchers de soleil fabuleux

Où est le plus beau coucher de soleil de Miami ? Il y a compétition, mais c'est probablement sur l'île de Virginia Key ou encore à Key Biscayne !

Beaucoup connaissent Cape Florida State Park pour sa plage avec le joli phare blanc, mais le parc est grand et il comprend aussi, par exemple, un havre nommé officiellement



"No Name Harbor". Il y avait déjà un restaurant à cet endroit, Boater's Grill, où les couchers de soleil étaient fantastiques, mais fin 2019 le restau a ouvert un bar à l'embouchure du havre, qui est à environ 150 mètres., et c'est vraiment un endroit idéal pour les couchers de soleil, par exemple après une journée à la plage près du

phare. L'endroit est accessible en bateau. Il n'y a malheureusement pas de cuisine.

Il n'y a pas de site internet. L'adresse de Boater's est : 1200 Crandon Blvd, Key Biscayne, FL 33149

www.boatersgrill.com

EXPERTE EN « CLOSINGS »

Pour vos transactions immobilières

- Assurance-titre & recherche de titres
- Refinancement hypothécaire
- Réception de signatures

CHRISTINE MARCHAND-MANZE

LL.B., DDN, Membre de la Chambre des Notaires du Québec



800 W. Cypress Creek Rd, Ste 330
FORT LAUDERDALE
954.909.4882
cmanze@galaxy-title.com www.galaxy-title.com



HAUSSE DU PRIX DE L'ESSENCE

L'inflation aux États-Unis passe aussi par l'augmentation du prix de l'essence, comme partout dans le monde. Le 21 octobre le prix du gallon d'essence ordinaire était à son plus fort niveau depuis 7 ans, soit à 3.378US\$ en moyenne aux USA. Avec certaines disparités, puisque le prix était ce jour-là en moyenne de 2.982\$ en Oklahoma et de 4.531\$ en Californie. L'accès aux réserves et les taxes locales créent ces différences entre les États.

Le 25 octobre le prix du gallon en Floride était de 3,31\$, soit 1,12\$ de plus qu'au début de l'année.

CHAQUE MOIS MUSÉES GRATUITS

MIAMI

Perez Art Museum of Miami (PAMM) : gratuit chaque 1er jeudi du mois de 10h à 21h et 2e samedi du mois de 13h à 16h. www.pamm.org

Museum of Contemporary Art (MOCA) (North Miami) : dernier vendredi du mois de 19h à 22h avec concert de Jazz à 20h. www.mocanomi.org
Bay of Pigs Museum (Little Havana) : gratuit toute l'année. www.bayofpigs2506.com

Lowe Art Museum (Coral Gables) : 1er mardi de chaque mois, avec visite de la galerie à 11h. www.love.miami.edu
Institute of Contemporary Art (Design District) : gratuit toute l'année. www.icamiami.org

MIAMI BEACH

The Bass Museum : chaque dernier dimanche du mois entre 12h et 17h. www.thebass.org

The Wolfsonian : chaque vendredi du mois de 18h à 21h. Visite guidée gratuite à 18h. www.wolfsonian.org

PALM BEACH

Norton Museum of Art : gratuit chaque vendredi et samedi. www.norton.org

CHAQUE MOIS

FORT LAUDERDALE

Las Olas Concert gratuit
 Concert gratuit chaque vendredi (jusqu'à fin juin) entre 18h30 et 21h30 au Oceanside Park (au bout de Las Olas Blvd, face à la plage). www.fridaynightsoundwaves.com

Movies in the park
 Projection gratuite en plein air chaque 1er jeudi du mois d'un film choisi par les internautes sur Facebook, au Birch State Park : 3109 E Sunrise Blvd - Fort Lauderdale. www.facebook.com/pg/parkandoccean/events/

Green Market sur Las Olas
 Tous les dimanches, faites vos provisions de produits locaux et bios sur Las Olas entre 9h et 14h. www.lasolasboulevard.com

Jazz brunch on Las Olas
 Chaque premier dimanche du mois, des groupes de jazz occupent 4 scènes près de la rivière, entre 11h et 14h. <http://www.fortlauderdale.gov/events/jazzbrunch/jazzbrunch.htm>

LAUDERDALE-BY-THE-SEA
 A peu près toutes les fêtes (Noël, 4th of July etc...) y sont célébrées mais en plus, de novembre à mai il y a deux activités sympathiques; populaires et gratuites dans ce joli village sur la mer :

- **Dancing-by-the-Sea** : Les 2e et 4e dimanche de 5 à 7 pour les danseurs.
 - Et surtout une "block party" avec musique live chaque vendredi.
 Tout cela sur la plage au bout de Commercial Blvd. <https://www.lbtseven.com/events/>

L'ASSOCIATION DES DIPLOMATES FÊTE SES 35 ANS : Diane Ledoux : "Les Canadien(ne)s seront de retour en Floride cette saison" !

Présidente de l'association Les Diplomates (et ex-directrice marketing de notre journal), Diane Ledoux fait le point avec nous en ce début de "saison".

LE COURRIER DES AMÉRIQUES : Beaucoup moins de Canadiens sont venus en Floride durant la saison 2020-2021...

Diane LEDOUX : Comme vous l'avez noté, peut-être environ 25% sont venus en avion, mais au début de l'hiver personne n'était vacciné aux États-Unis et, même si plusieurs étaient présents ici en Floride, ce n'était pas l'ambiance habituelle.



LE CDA : Est-ce que ce sera mieux cette année ?

Diane LEDOUX : La frontière va rouvrir en novembre et j'ai appris dans Le Courrier qu'il y avait de nouvelles lignes aériennes de créées, donc oui ce sera quasiment un retour à la normale. Les voyageurs ont eu le temps d'apprendre les protocoles à utiliser pour voyager et séjourner ici de manière sécuritaire. Certains Snowbirds étaient assez âgés et ont eu peur de venir. Mais cette saison-ci, on devrait voir s'ajouter de nouveaux Baby Boomers ! Beaucoup étaient impatients de venir !

LE CDA : Vous êtes présidente de l'association Les Diplomates (femmes francophones en Floride) depuis une quinzaine d'années, ça a dû faire un vide cette saison d'absence.

Diane LEDOUX : Oui, et d'ailleurs, toutes les associations francophones ont stoppé leurs activités avec la pandémie, nous ne sommes pas les seules, mais nous avons tout de même réussi à faire quelques Happy Hours de sorte à ne pas couper tous les liens. Notre club organise aux deux ans des opérations caritatives et, cette fois, malheureusement nous n'avons pas pu organiser quoi que ce soit. Nous avons beaucoup aidé les sans-abri par le passé, et ça n'aura pas été le cas cette année.

LE CDA : Mais vous allez revenir plus fortes !? Quelles sont les nouveautés que

vous prévoyez pour cette saison ?

Diane LEDOUX : Il est difficile de prévoir une levée de fonds. On doit attendre un retour encore un peu plus à la normale, mais nous soulignons notre 35e anniversaire avant la fin de l'année. Nous vous tiendrons au courant. Qui sait, peut-être que quelques Snowbirds voudront se joindre à nous afin de célébrer notre 35e !

LE CDA : Comment s'était constituée la fondation des Diplomates en Floride ?

Diane LEDOUX : En 1986, une dizaine de femmes ont décidé de former Les Diplomates. Lorraine Fitzback-Couf qui travaillait alors dans le domaine bancaire, avait été nommée responsable des opérations caritatives de la banque qui soutenaient l'association Women in Distress. Elle a suggéré à ces dix personnes de venir en aide aux enfants et aux femmes en besoin. Les premières années de la mise sur pied des Diplomates, elles ont ainsi aidé Women in Distress. Lauren a été nommée présidente de l'association. Pour n'en nommer que quelques-unes, Françoise Tremblay, Barbara Boutin et Cécile Morin sont toujours impliquées dans le groupe. D'autres comme Mariette Miller et Chantal Dostie qui ne sont plus de ce monde, ont aussi été très engagées au sein du groupe.

En 2011, Lauren devenait la présidente du conseil et c'est alors que je suis devenue présidente de l'association.

LE CDA : Il faut que les jeunes générations vous rejoignent !

Diane LEDOUX : On a toujours été "transgénérationnels" aux Diplomates, et mêmes "transnationales", car nous avons des canadiennes, des françaises et des haïtiennes. On aime bien à chaque saison voir de nouveaux visages. Ça permet de créer de nouveaux liens !

LE CDA : Vous avez travaillé presque huit ans au Courrier et, avec la pandémie, on n'a pas même vraiment eu le temps de se dire au revoir ! Qu'est-ce que vous retirez de cette expérience ?

Diane LEDOUX : Bon alors déjà on va éviter les adieux : on est tous encore en Floride et on va continuer de se rencontrer souvent ! Le Courrier ça été une belle aventure humaine, mais aussi, comme avec Les Diplomates, durant toutes ces années nous avons accompagné le développement de la communauté francophone en Floride, et c'est vraiment passionnant, à la fois par les rencontres qu'on a pu faire, mais aussi pour toutes les relations humaines que nous avons développées en tant que partenaires. La pandémie a un peu freiné le développement des francophones en Floride, mais ça redémarre !

Contact : 954.585.0889
www.lesdiplomatesfl.com

La chaîne Youtube du Courrier a plus de 150 vidéos gratuites sur la Floride et les USA, et déjà près de 4000 abonnés. Rejoignez les : c'est 100% gratuit !

www.youtube.com/courrierdefloride



Frederique Carre
 407.417.3983
Frederique.Carre@PremierSIR.com



FrederiqueSellsFlorida.com
 PremierSothebysRealty.com

Premier Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

ORLANDO

est la destination #1 aux USA pour investir dans une propriété!



Intéressé par un investissement immobilier à Orlando? Contactez votre experte française sur place.

EXPERT DANS L'IMMOBILIER
 MIAMI ET SA RÉGION
 ACHAT VENTE LOCATION

Dans un marché immobilier de plus en plus compétitif, Romain apportera son professionnalisme, son exigence et son réseau. Il vous accompagnera du début à la fin de votre démarche.

ROMAIN BONNAUD
 RBOBNAUD@KW.COM
 401-835-1905

WWW.INVESTMIAMI-LIVEMIAM.COM
 INVEST MIAMI - LIVE MIAMI

SARASOTA
 TAMPA
 ST. PETERSBURG

ACHAT | VENTE
 INVESTISSEMENT

PASCALE DURAND
 Votre experte en immobilier... qui aime vous simplifier la vie

Sait trouver LA propriété qui vous correspond
 Fait équipe avec des consultants qualifiés

973.727.9784
Pascale.Durand@CBRealty.com
www.PascaleAgent.com

INVESTUS Realty
 Sarasota

- INVESTISSEZ EN CONFIANCE -

ACHATS & VENTES
 GESTION LOCATIVE • INVESTISSEMENT

Nous aidons les propriétaires à réaliser leurs rêves. Aménagements, rénovations, achats et ventes.

Nous assistons les investisseurs qui souhaitent développer leur portefeuille d'investissements locatifs de manière sécurisée et rentable.

Nous gérons les locations de A à Z: acquisition, rénovation, commercialisation, sélection des locataires, comptabilité et reporting.

Vincent RICAUD
 Broker/Owner
 MBA/GRI
 +1 941-538-2010
 +33/ (0)6-12-92-93-70
info@investus.fr
INVESTUS.FR

PERFORMANCE = DYNAMISME = EFFICACITÉ

De Boynton Beach à Hallandale Beach

Un service personnalisé assuré!

Nicole Bouchard
 Agent immobilier
NicoleSouthFLLiving.kwRealty.com
Nicole@NicoleSouthFLLiving.com
954.647.5386

kw BOCA RATON
 KELLERWILLIAMS REALTY
 7280 W Palmetto Park Rd, Suite 110
 BOCA RATON, FL 33433

NE CHERCHEZ PLUS! APPELÉZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!

La Pizza 1789 : la pizzeria incontournable de South Miami !



Restaurant-pizzeria situé dans le quartier de Sunset à Miami, « La Pizza 1789 » propose les grandes spécialités culinaires italiennes dans un cadre aux influences industrielles à la fois simple, chaleureux et relaxant.

Reprise depuis peu par un couple de français, Aurélie et Dominique Bartschies, « La Pizza 1789 » présente à la carte les classiques de la cuisine italienne : pizzas tomates (styles romaine, napolitaine et Brooklyn), pizzas blanches, et pâtes de différentes variétés... avec ce petit quelque chose en plus qui fait que c'est vraiment bon, et que l'on y revient très vite !

Il faut dire qu'Aurélie et Dominique mettent un point d'honneur à réaliser tous leurs plats avec des produits frais de qualité achetés chaque jour, et des ingrédients importés d'Italie comme les jambons, les fromages (mozzarella ou burrata), les farines napolitaines de blé tendre, ou encore les huiles d'olive. « Les produits industriels prêts à l'emploi, ce n'est pas pour nous ! Nous aimons par-dessus tout les bons ingrédients et le fait-maison. Nous

réalisons nos pâtes à pizza et à focaccia, la sauce avec de vraies tomates et du basilic qui sent bon l'Italie, tous les accompagnements des pastas, et même le célèbre pain gratté à l'huile d'olive et à l'ail ».

A la carte, les incontournables pizzas base tomates (margherita, pepperoni, jambon blanc ou cru, salami, végétarienne), des pizzas blanches base crème (quatre fromages, carbonara, poulet et pesto, jambon et champignons). Toutes sont réalisées de façon artisanale, sont cuites aux feux de bois, et sont généreusement garnies, car « ici on ne pèse pas chaque ingrédient de chaque pizza, c'est la gourmandise qui prime ! ». D'ailleurs, il y a un détail qui ne trompe pas : la forme des pizzas. Chacune d'elle étant réalisée à la commande et façonnée à la main, elles sont toujours différentes... comme dans les meilleures trattorias italiennes !

Côté pâtes, on y trouve des valeurs sûres comme les carbonaras (le best-seller !), ou les pesto, bolognaise, alfredo, champignons et truffe. Etats-Unis oblige, pas moins de cinq variétés de « Mac & Cheese » sont proposées, cuites au four à bois elles aussi ! Et le restaurant propose également des salades variées, des sandwiches gourmands, et des desserts eux aussi « maison », comme le tiramisu, le brownie et la fameuse pizza au Nutella, très demandée par les enfants ! Une jolie carte de vins (italiens, français, argentins), avec des bières locales ou internationales, est là pour accompagner ces petits plats maison.

Originaires de la région bordelaise, Aurélie et Dominique Bartschies ont eu envie de changement après une vingtaine d'années à travailler en tant que gérante de magasin pour elle, et comme viticulteur et gestionnaire de biens pour

lui. Mais il ne s'agissait pas de se poser n'importe où, « il fallait que ce soit au sud de Bordeaux, car nous voulions du soleil ! », précisent-ils avec humour. Une amie leur a parlé de la Floride. Ils sont alors venus en vacances pour découvrir Miami. Sa douceur de vivre et ses opportunités de business les ont séduits rapidement. « Et côté soleil, il y a ce qu'il faut ici ! ». Ils ont donc vendu leurs biens en France, ont investi dans la restauration, fait une formation de pizzaiolo avant de quitter la France, et se sont installés l'année dernière avec leurs deux enfants à South Miami.

Entreprenant par nature, ils vont prochainement ouvrir un deuxième établissement juste à côté de « La Pizza 1789 », cette fois, aux saveurs méditerranéennes (grecques et libanaises). Le « Kalimera » est prêt, mais son ouverture est perturbée par des difficultés de recrutement due à la crise sanitaire. « Nous cherchons activement du personnel de cuisine et de salle pour compléter notre équipe. Mais c'est dur de trouver ces profils actuellement, et nous en profitons pour lancer un appel. Si vous êtes intéressés, contactez-nous ! ».

La Pizza 1789 est ouverte 7j/7 de 11h30 à 22h (23h vendredi et samedi). En plus d'une belle salle intérieure, le restaurant dispose d'une agréable terrasse avec un espace lounge. Un service de livraison est aussi disponible via le site web. Aurélie et Dominique sont également toujours à l'écoute de leurs clients pour tout autre demande (commandes spéciales, catering, réservations de groupe).

LA PIZZA 1789
5840 SW 71st Street, South Miami
Téléphone : (305) 763-8037
www.lapizza1789miami.com

Laurence ROUSSELOT-MOSER

Umberto's : la pizzeria des francophones à Pompano Beach !

Quasiment chaque mercredi, c'est un rituel, le restaurant Umberto's est rempli de Français et de Canadiens. On a voulu savoir pourquoi !

"Les gens viennent surtout pour la cuisine, mais aussi pour l'ambiance", explique Philippe, un français de Miami qui vient le mercredi pour se retrouver là avec de nombreux amis ! S'ils viennent beaucoup pour les soirées musicales, les autres jours aussi ont trouvé beaucoup de "francos", surtout quand les Snowbirds canadiens sont dans les environs.

Umberto's possède le charme des anciens restaurants floridiens, puisqu'il a été créé près du pont d'Atlantic en 1965 (!!!!), avec sa décoration en bois. Mais il a aussi un dynamisme culinaire nouveau apporté par les patrons, Sergio et Luisa Ragosta, arrivés en 2019. Sergio, c'est une histoire à lui tout seul. Originaire de Naples (la vraie Naples italienne !) il a commencé la cuisine à l'âge de 13 ans. A 18 ans il est retourné en Italie apprendre le métier, puis il est revenu se lancer ici aux Etats-Unis quand il en avait 22. Tenez-vous bien, Umberto's est le onzième restaurant ouvert par le jeune homme ! "Mais rassurez-vous, on ne compte plus bouger de Pompano Beach, aujourd'hui nous avons notre vie de famille ici !"

Comme évoqué en introduction, ici on ne badine pas avec la cuisine : les classiques ita-



liens d'Umberto's sauront plaire aussi bien à ceux qui connaissent les saveurs de là-bas, qu'à ceux qui n'ont rencontré que leurs versions américaines : Sergio a grandi dans le Connecticut et il maîtrise ainsi les deux cuisines. Les "grandma pies" de Long Island (pizza carrées et fines) sont aussi délicieuses que les pâtes Matriciana, les lasagnes maisons, les poulet marsala ou

Ainsi, le mercredi et le samedi il y a des soirées musicales et, durant la saison, également le vendredi. Toujours durant la saison il y a des "soirées homard". C'est une ambiance familiale, amicale, qui permet de passer des soirées dont on se rappelle longtemps ! Et, lors des soirées musicales italiennes, de chanter les chansons italiennes qu'on aime !



francese vous font décoller, en passant par les fruits de mer (calamars frais, soupes, crevettes scampi...) sans oublier les desserts comme le tiramisu maison ou l'italian cheesecake. Le mieux c'est de regarder leur carte. Mais, encore une fois, si certains plats vous sembleront "classiques", il faut les goûter pour voir ce que Sergio a réussi à en faire : magiiiiico !

The New Umberto's of Pompano Beach :

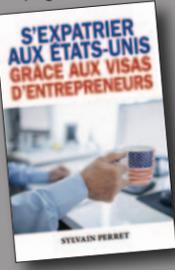
- Mar, mer, jeu : de 14h à 22h.
- Ven, sam : 12h-22h.
- Dim : 13h-22h.
- Lundi : fermé.

2780 East Atlantic Boulevard - Pompano Beach, FL 33062
(Juste en face de la Desjardins)
www.newumbertospizza.com



INVESTIR AUX USA

Dernière minute : nous apprenons la sortie de ce livre "S'expatrier aux Etats-Unis grâce aux visas d'entrepreneurs", rédigé par notre ami Sylvain Perret. Vous pouvez vous le procurer sur les plateformes web comme Amazon. Il fait 330 pages.



École homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale & l'AIS de la Floride
DE LA TOUTE PETITE SECTION DE MATERNELLE (2 ANS) À LA 4^{ÈME}



ÉCOLE
avec
apprentissage
bilingue

Lycée Franco-Américain
International School
8900 Stirling Rd, COOPER CITY
954.237.0356 | www.Lyceefrancoam.org

Français & Anglais
Enseignement artistique
Enseignement sportif
Aide financière
Bourses scolaires acceptées

MASSAT
CONSULTING GROUP

"Le temps n'est pas maître de notre destin,
il n'en est que le comptable"
GRÉGOIRE LACROIX (BORN 1933)

EXPERTS-COMPTABLES / CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS
www.massat-group.com - lebureau@massat-group.com

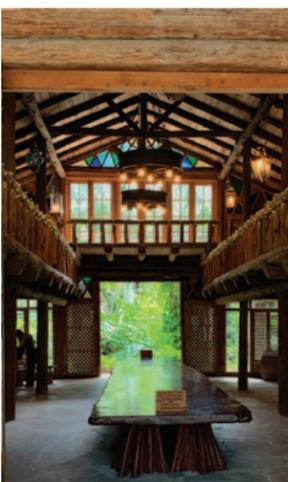
McKee Botanical Garden de Vero Beach : Welcome to the Jungle !

Le McKee Botanical Garden un très beau jardin botanique à Vero Beach en Floride. Le site fut acheté en 1929 le long de l'Indian River, et fut ouvert au public en 1932 sous le nom de « McKee Jungle Gardens » afin de faire découvrir la mystérieuse nature subtropicale, locale bien sûr, mais aussi agrémentée de plantes venant d'un peu partout sur la planète.

Malheureusement, il ferma en 1976 afin de mettre en vente certains de ses terrains (vu le prix de l'immobilier grimpant en Floride). Heureusement, une très belle partie n'a pas été construite, et en 1998 il a été classé monument historique, avant de rouvrir au public.

Près de l'entrée de McKee Botanical Garden, le hall des géants fut à l'origine construit en 1941 dans un style polynésien autour de sa table gigantesque. Vous pourrez y voir un film sur l'histoire du lieu avant de plonger dans la jungle. Inutile de vous décrire les centaines d'espèces de plantes et d'arbres que vous allez y découvrir, mais c'est sympathique, avec beaucoup d'espèces à découvrir, d'endroits pour faire des selfies avec les palmiers, sous un champignon géant, avec un restaurant, boutique, expo, et même un (très grand) parc pour enfants.

McKee Botanical Garden
350 US Highway 1, Vero Beach, FL
772.794.0601
www.mckee-garden.org



CHAQUE MOIS

HALLANDALE BEACH

Family Fun Fridays at Gulfstream Park : C'est chaque vendredi, avec des jeux, des DJs, et plein d'animations. Gulfstream Park: 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009

<http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment/family-fun-fridays>

Entraînement public des chevaux : Chaque samedi de 8h à 11h du matin il est possible de voir les entraînements de chevaux de course au Gulfstream Park : 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009

<http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment>

POMPANNO BEACH

Old Town Untapped : Chaque premier vendredi du mois, Pompano offre une soirée bière, musique live, food-trucks, art... dans le cœur du centre ville, en face du Bailey Contemporary Arts : 41 NE 1st Street, Pompano Beach, FL 33060

<http://www.baileyarts.org>

HOLLYWOOD

Artwalk le 3ème samedi de chaque mois

www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx

Voitures anciennes le 1er dimanche du mois.

www.cobrajoe productions.com

WEST PALM BEACH

Clematis by Night : Concerts entre 18h et 21h tous les jeudis dans le Centennial Square, sur le front de mer.

www.clematisbunight.net

Northwood ArtWalk : Le second samedi de chaque mois, le charmant quartier de Northwood organise un art-walk entre 18h et 21h. Nombreuses galeries de peintures, restaurants et commerces.

www.northwoodartwalk.com

MIAMI

Wynwood Art Walk : Le 2e samedi de chaque mois de 18h à 22h, des milliers des personnes viennent pour visiter les nombreuses galeries d'art de Wynwood (quartier nord de Miami).

<http://courrierdefloride.com/2014/08/10/wynwood-art-district-de-miami>

Downtown Art Night :

Le premier vendredi de chaque mois, c'est ouvert au public de 18h à minuit.

111 SW 3RD ST. - MIAMI, FL 33135 - 305 206-4734

www.mccormickplace-miami.com

Sounds of Little Haiti :

Grande fête musicale haïtienne (très francophone) le 3ème vendredi de chaque mois devant le Little Haiti Cultural Complex.

www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/

Viernes Culturales :

Chaque dernier vendredi du mois, fête musicale cubaine dans la rue à calle Ocho, au niveau du Dominos Park.

www.viernes culturales.org

Les Docteurs Tommy et Andy Gaertner s'occupent de *vos* sourire à Miami !

Des équipements ultra-modernes
Une large gamme de soins de dentisterie générale et cosmétique



1688 Meridian Avenue, Suite 414
MIAMI BEACH, FL 33139 | 305.534.2526
www.DentistMiamiBeachFL.com



8501 SW 124th Avenue, Suite 104
MIAMI, FL 33183 | 305.274.6500
www.BlissDentalMiami.com



www.GaertnerBrothersDentistry.com
@gaertnerbrothersdentistry

2 FRÈRES, 2 CABINETS DENTAIRE FAMILIAUX
FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL | HOLLANDAIS | HÉBREU

Il y a bien des merveilles naturelles à Orlando et beaucoup de choses à voir en dehors des parcs d'attractions.



Voici quelques très belles haltes dans la limite de quelques kilomètres au nord d'Orlando, c'est à dire sur le comté de Seminole (nord-est) et le comté de Lake (entre autres au nord-ouest d'Orlando) (il contourne en fait la ville par l'ouest).

La Floride centrale abrite des marécages, tout comme le sud de la Floride, mais elle s'en distingue par ses belles forêts remplies d'arbres à barbe (et d'ours noirs !), mais aussi ses nombreux lacs. On y trouve des sources bleues dont les eaux transparentes abritent, lamantins, alligators et tortues. On ne vous parle que de celles à côté d'Orlando (Blue Springs, Wekiwa Springs et Rock Springs) mais il y en a en fait partout.

LA VILLE DE SANFORD

Sanford est une ville au passé industriel, sur les bords du lac Monroe, au nord d'Orlando. Elle fut un port important pour les bateaux arpentant la St Johns River qui fut longtemps la seule « autoroute » à travers la forêt vierge du nord Floride. Si les bords du lacs se situaient en France ou en Suisse, ils seraient de longue date jalonnés d'hôtels-restaurants prestigieux. Il y en avait juste un à Sanford, mais qui fut reconverti en maison de retraite. Il faut dire que personne n'avait pensé à aménager la rive. Aujourd'hui c'est fait. Les joggers se sont appropriés les parcs au bord de l'eau et les touristes redécouvrent les vieux restaurants et boutiques du centre.

La personnalité française de Sanford, c'est l'abbé Marc Vernoy, qui est prier (boss) d'un prieuré de huit prêtres catholiques avec une école qu'il a développée depuis son arrivée ici.

S'il est un bijou à Sanford, il est sur les quais, et il s'appelle Barbara-Lee : le bateau à roue sur la St John's.



BATEAU À ROUES SUR LA MAJESTUEUSE ST JOHNS RIVER



Le fleuve St Johns constitue le plus long cours d'eau de Floride : 500 kilomètres qui se forment au départ dans un réseau de marécages au niveau de Vero Beach, pour terminer (au nord) à Jacksonville. La rivière s'écoule donc du sud vers le nord (comme le Nil) assez lentement puisque son dénivelé total n'est que de 9,1 mètres!

On a fait pour vous la croisière musicale à bord du bateau à roue à aubes "Barbara-Lee" au départ de Sanford et, franchement, on lui donne cinq étoiles. D'abord pour la majesté de la rivière, ça s'est une évidence, et puis parce que... les "big wheels" sont une partie intégrante du paysage américain (chantées par Creedence et par Lynyrd Skynyrd). On connaît bien les géantes rouges du Mississippi, aussi bien à La Nouvelle-Orléans qu'à Memphis et, franchement, on préfère la nature vierge aux décors industriels... et on vous conseille donc plutôt la St Johns River. Ce n'est certes pas le pays de Mark

la big wheel.

Le fleuve avait initialement été nommée "Rivière de Mai" par les Français qui l'avaient découverte les premiers (le 1er mai 1564) mais qui furent délogés par les Espagnols la rebaptisant San Juan del Puerto. Le premier bateau à vapeur arriva trois siècles plus tard : le "George Washington", lancé en 1830. Et à la fin de ce même XIXe siècle il y avait environ 150 grandes roues à faire des aller-retours sur la St John's.

La rivière St Johns est divisée en écosystèmes différents. Le premier est constitué de marais, l'embouchure est évidemment salée et, entre les deux, dans la région de Sanford où vogue Barbara Lee, on parle de "bassin moyen". L'écosystème y est sidérant. Sous Les escargots, écrevisses et crevettes décomposent les plantes les rendant plus faciles à manger pour les poissons et oiseaux. Les alligators et les ours noirs sont omniprésents. La Floride est un Etat à la nature excentrique et parfois même un peu étrange. Ne vous étonnez pas si, d'ici quelques temps, vous voyez des macaques Rhésus sur les berges : à quelques dizaines de kilomètres de Sanford ils sont plusieurs centaines à avoir colonisé les abords de la St Johns. Au départ, ces singes gris à face rouge étaient dans un zoo sur une île... et six spécimens s'en sont échappés dans les années 1940, se démultipliant depuis lors (et apparemment ça continue d'évoluer).

Le fleuve est alimenté par de nombreuses sources, dont certaines sont fameuses par leur esthétique, comme Blue Spring ou Wekiwa. L'hiver, des milliers de lamantins viennent se réchauffer dans la St John ou ses affluents.

St Johns Rivership Co / Barbara Lee
433 N. Palmetto Ave. - Sanford, Florida 32771
321.441.3030 - www.stjohnsrivershipco.com
-1- Dans la région d'Orlando quand on parle du "rat"... c'est celui avec les grandes oreilles dont il s'agit (celui de Disney !).

WEKIWA RIVER : MAGNIFIQUE VISITE EN CANOË-KAYAK



La Wekiwa River est considérée comme la plus belle rivière de Floride où faire du kayak avec la Loxahatchee. Cette dernière est très différente, tropicale, car beaucoup plus au sud. La Wekiwa est effectivement très belle, mais plus dans le style de la Floride centrale, avec ses arbres à barbe de partout.

Le Wekiwa Springs State Park débute par la source, qui est aujourd'hui une immense piscine "naturelle" (les bords ont été bétonnés). Il ne s'agit pas d'une "source bleue" de Floride, ce n'est pas la plus belle, mais c'est quand même pas mal. Bon à savoir : l'eau y est à 22° toute l'année, donc autant dire que l'été c'est rafraichissant !!! C'est pris d'assaut aussi bien par les locaux que par les touristes,

Twain, mais ça y ressemble beaucoup plus ! Le déjeuner et le chanteur "classic rock" étaient très bien, mais on a surtout profité du pont et du plaisir de discuter avec l'équipage. "Les touristes viennent par millions à Orlando pour voir le rat, on ne comprend pas qu'ils ne soient pas plus nombreux à venir profiter des paysages et des vrais animaux sauvages" (1), commente une locale qui embarque pour la troisième fois sur Barbara-Lee.

Il y a des déjeuners ou des soirées qui durent entre 2 et 4 heures (regardez sur le site internet).

Barbara-Lee a été construite en 1986, puis elle est entrée en service en 2012 sur la St Johns. Elle a cinq ponts différents, et quand le soleil cogne, il est si agréable de se faire arroser par

donc il vaut mieux arriver très tôt. Nous y sommes allés un dimanche début septembre et à 10h les rangers s'apprêtaient à fermer l'accès: les parkings terminaient de se remplir.



La visite en kayak (ou canoë ou paddle board) est très tranquille, le courant n'est pas très fort (même s'il faut un peu plus de temps pour revenir à contre-courant). Vous pouvez louer votre esquif dans le State Park. Les paysages sont effectivement magnifiques. Le matin vous verrez beaucoup d'animaux : des hérons bleus passant l'eau au radar, près à piquer une tête, des alligators et des tortues se réchauffant sur des troncs d'arbres. En fin de semaine vous verrez beaucoup de monde un peu partout au milieu de la rivière, mais ça ne veut pas dire qu'il n'y a pas d'alligators : faites quand même



attention. S'il fait trop chaud, ils peuvent préférer être sous l'eau... Heureusement que les parkings ont une capacité limitée, car au dessus de la ligne de flottaison il y a beaucoup de monde à passer sur la Wekiwa à portée de mâchoire des gators. Si les très jeunes enfants souhaitent descendre dans l'eau, mieux vaut que ce soit dans la piscine au début.

Entre le State Park et la Island il y a un affluent qui remonte vers Rock Springs, mais là il vous faudra quand même beaucoup plus de temps pour l'explorer, et ça devient un peu plus sportif. Néanmoins, même si vous ne pratiquez que le début de cet affluent, il est tout à fait charmant lui aussi, et il offre des paysages différents ! Mais si vous êtes sportifs, la seule Wekiwa River fait 23 kilomètres de long, et les amateurs l'adorent ! "On a nos propres canoës donc on va régulièrement entre prêtres sur la Wekiwa", témoigne l'abbé Mark Vernoy, figure bien connue de la communauté française (et américaine), qui est prier



Cette photo : Wekiwa Island

(boss) d'un prieuré catholique de huit prêtres, à Sanford.

Le State Park comprend aussi des sentiers que vous trouverez au départ des parkings : le plus petit est joli un chemin de passerelles autour de la "piscine" qui peut vous faire découvrir en quelques minutes la flore locale. Mais il y a également 15 kilomètres de pistes cyclables et 14 kilomètres pour les chevaux ! Et il y a bien évidemment un snack à l'intérieur !

Wekiwa Springs State Park
1800 Wekiwa Cir. - Apopka FL 32712
www.floridastateparks.org/parks-and-trails/wekiwa-springs-state-park

MULTISTAR
Une entreprise Multi Services

Le spécialiste des RV au sud de la Floride

VOTRE RÉSIDENCE EST ENTRE BONNES MAINS

ENTRETIEN MÉNAGER (Grand ménage | Fenêtres | Entre-locations)
LAVAGE PRESSION | PEINTURE
OUVERTURE/FERMETURE DE RÉSIDENCES | APPELS DE SERVICE
PORTE-FOLIO DE SOUS-TRAITANTS
(Plomberie | Électricité | Climatisation | Rénovations)

MULTISTAR ENTREPRISE
754.244.6168 | Sales@Multistar.biz

Christine Escanes
Coach en Comportement Canin

Miami Hollywood Urban Dog Logic let's think dog

Les gestes qui sauvent !
Un cours de secourisme canin
Ce cours vous apporte les gestes essentiels en cas d'accident et aussi pour prévenir les urgences

En savoir plus ?
786-468-1467
christine@urbandoglogic.com

CONSCIENCE
DIGITAL DENTAL CLINIC

UN DENTISTE FRANCOPHONE
À CANCUN, MEXIQUE

3 FOIS MOINS CHER À 90 MINUTES DE
MIAMI ET FORT LAUDERDALE!

CONSULTATION \$56
COURONNE 100% PORCELAINE EMAX \$495
TRAITEMENT DE CANAL \$295 | \$192 EXTRACTION DENT DE SAGESSE
RÉSINE \$66 | \$385 DENTIER HAUT OU BAS

MARIE ET ALAIN MOURGUE ALAIN@CONSCIENCECANCUN.COM
998-109-8896 WWW.CONSCIENCECANCUN.COM +52 998-176-8084

MÉMORABLE TOUR D'AIRBOAT AU BLACK HAMMOCK



Un vieux bar posé au milieu des bayous remplis d'alligators, et des tours d'airboat... Quel est l'aventurier qui a bien pu ouvrir un tel business dans un tel endroit ? Surprise (quand vous arrivez de loin) : pas de redneck à l'horizon... l'aventurier en question s'appelle Joël Martin, et c'est un Français. Oh ce n'est une surprise que pour vous, car ici tout le monde le connaît bien Joël ! "On a les plus beaux tours d'airboats de Floride et c'est nous qui avons le plus d'alligators," affirme-t-il. Est-ce vrai au moins ? C'est très beau, ça c'est certain. C'est surtout très différent de la "mer d'herbe" du sud Floride (près de Miami) où on trouve un très grand nombre de tours d'airboats. "Quand ils ont créé Disney World, ils ont enlevé tous les alligators et ils les ont transportés ici", explique Joël. Bon, c'est vrai que les gros reptiles ne manquent pas sur son Lake Jesup (aussi connecté à la St Johns River). On est en fin d'été, c'est le coucher du soleil et "blop", "blop", "blop" : des paires d'yeux émergent des bayous pour vous observer, l'estomac envieux. Joël a entre temps ouvert deux autres bars restaurants (il y en a donc trois au même endroit !), et construit un petit zoo où les touristes aiment à venir poser avec un gentil un bébé gator dans les bras après avoir vibré sur les hydroglisseurs. Il a aussi développé autour des résidences ouvertes à la location si vous voulez profiter de l'atmosphère locale.

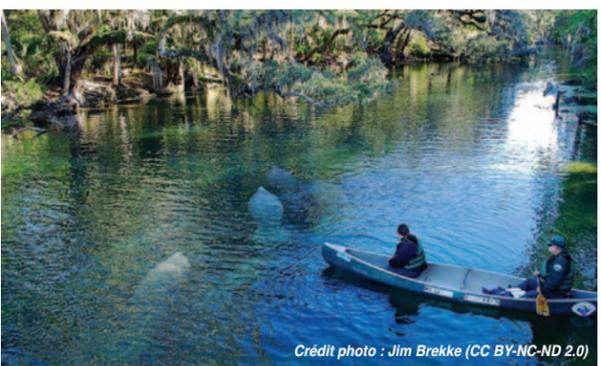


Joël Martin a grandi en Afrique, où il a appris le goût du risque. Il est très téméraire, puisqu'il a ensuite ouvert un restaurant-discothèque en Corse. "J'y suis resté 12 ans, mais j'ai senti qu'il fallait mieux que je m'en aille. Pas simple à cette époque-là", se rappelle-t-il. En parallèle il avait commencé à lancer une franchise de supermarchés dans les stations de ski des Alpes, où il s'est logiquement reconverti. On passe quelques épisodes de ses 1000 vies, jusqu'au jour de 1995 où il a gagné une carte verte pour émigrer aux Etats-Unis. Cherchant dans la région d'Orlando un endroit vert où poser son cheval, il a découvert le site avec le vieux bar, l'a racheté et développé autour une des attractions touristiques les plus appréciées d'Orlando ! Il est aussi possible de faire du jet ski à Black Hammock.

Joël observait notre tour d'airboat et commentait à la fin : "il allait un peu vite le capitaine". Oui, on en a pris plein la tête... et c'était très bien comme ça. Vu la chaleur, les giclées d'eau dans tous les sens étaient rafraichissantes... même si c'était parfois un peu difficile de prendre des photos ! On a fini avec Joël et des Ribs délicieuses provenant de la cuisine de son restaurants, pour l'une de ses soirées qu'on aimerait sans fin !

THE BLACK HAMMOCK
2316 Black Hammock Fish Camp Road - Oviedo, FL 32765
407-807-6623 - www.theblackhammock.com

DESCENDRE LA BELLE BLUE SPRING, UN STATE PARK PLEIN DE LAMANTINS



Crédit photo : Jim Brekke (CC BY-NC-ND 2.0)

Le State Park de Blue Spring est de toute évidence l'une des plus belles "sources bleues" de Floride. L'eau sort limpide des entrailles de la terre à une température invariable de 22°C. L'été, c'est très rafraichissant, et l'hiver c'est généralement assez chaud ! Quand les limites du parc ont été créées en 1970, il y avait alors quatorze lamantins à y séjourner. Les mesures de conservation sont parfois utiles, jugez-en : le record actuel est désormais de 566 lamantins !

Il n'est pas autorisé de nager dans les parties où sont les lamantins quand ils sont présents (à partir de novembre).

Un grand nombre de visiteurs nagent avec une bouée depuis l'entrée haute ("upper entrance") sur un kilomètre jusqu'au "spring boil", en explorent les fonds avant de se laisser ensuite rapporter par le courant en flottant jusqu'au point de départ. On peut louer les objets et engins flottants (donuts, kayaks, canoës) dans le parc, et il y a aussi des visites en bateau de deux heures qui sont organisées.

La plongée est autorisée (caverne etc...) mais pour les personnes certifiées.

Il y a de très beaux chemins autour de la rivière. Le matin on peut y observer le si rare et précieux geai à gorge blanche de Floride (même si, ce qui nous impressionne le plus, ce n'est pas le blanc mais la disposition majestueuse de sa couleur bleu-roi qui va si bien avec le nom de "Blue Springs") !



(crédit photo : Judy Gallagher)

La Thursby House, musée au sein du parc, date de 1872, et son apparence actuelle est la même qu'à la fin du XIXe siècle. Elle rappelle le temps de la "frontier" et des bateaux à vapeur sur la St Johns River. Ne manquez pas les passerelles pour aller observer la vie sauvage.

Bon à savoir : durant l'été venez à l'ouverture, sinon vous n'aurez pas de place. La concession (bateaux, kayaks...) : www.bluespringadventures.com

2100 W French Ave, Orange City, FL 32763 - +18003263521
www.floridastateparks.org/parks-and-trails/blue-spring-state-park

DÉCOUVRIR ROCK SPRINGS / KELLY PARK



Crédit photo : Wanderland (CC BY-ND 2.0)

Voici un autre parc avec une belle source, qui n'est pas pour sa part un « state park » mais où beaucoup d'Orlandiens apprécient de venir passer la journée ici à Rock Springs. L'entrée est de quelques petits dollars. Les parkings sont très rapidement pleines le matin. Il faut ramener votre enfin flottant, mais autrement il y a des bouées en vente/location juste avant l'entrée dans le parc. Ils vous les transportent ensuite à l'intérieur du parc si vous n'avez pas la place dans la voiture. Car à l'intérieur de Kelly Park, la rivière Rock Springs est une « lazy river » naturelle, dans un cadre époustouffant.

Votre option : si vous avez un kayak il est possible de descendre le Rock Springs Run durant plusieurs heures jusqu'à Wekiwa Island ou Wekiwa State Park. La descente est alors très belle mais il faut des heures.

Kelly Park : 400 E Kelly Park RD - Apopka, FL 32712 - Tél : (407) 254-1902
www.ocfl.net/cultureparks/parks.aspx?d=22&m=dtlvw#.YWICi0nhTY
Pour les sentiers : www.floridastateparks.org/park/Rock-Springs-Run

LES CIRCUITS DE VTT DE SANTOS



Crédit photo : Buddha Dog (CC BY-SA 2.0)

Voici le paradis des vététistes en Floride : Santos, près du village du même nom, qui est à côté d'Ocala (à 1h de route au nord d'Orlando). Vous y trouverez 150 kilomètres de pistes de VTT dans la forêt, aussi bien pour les débutants que pour les experts ! Il est possible d'y camper.

Il y a des magasins de locations de vélos sur place, dont celui-ci : www.santosbikeshop.com/rentals/
Santos trailhead & Campground State Park : 3080 SE 80th St, Ocala, FL 34480
www.floridastateparks.org/parks-and-trails/santos-trailhead-campground

MOUNT DORA : UNE ADORABLE PETITE VILLE



Mount Dora est sur un plateau à 53 mètres au dessus du niveau de la mer, mais comme ce n'est PAS à côté de la mer... c'est un peu difficile de considérer ça comme une montagne... ni même un « mont ». En matière d'élévations, toutefois... en Floride on se contente de peu ! La ville et son lac portent le prénom



d'une pionnière installée ici au XIXe siècle. On la visite car elle a conservé ses charmes d'antan, et sa rue principale, Donnelly Street, est remplie de commerces et cafés sympatiques, mais les rues perpendiculaires sont aussi intéressantes, et il y a des galeries marchandes à l'intérieur de certains immeubles !

Valeur touristique : on ne ferait pas un détour de plus de 40 minutes pour visiter Mount Dora, mais si vous êtes à proximité c'est sympa de s'y arrêter !

Il y a des dizaines de **boutiques** sympas, nous on a particulièrement apprécié les tartes à la noix de pécan d'Allyson A Bake Shop.

Studio Art Park est un joli studio d'art avec plusieurs artistes en résidence. Pas très grand mais bien plus surprenant que ce qu'on peut généralement trouver dans les mini villes historiques américaines. C'est au 120 E 4th Ave. Mount Dora FL 32757

www.studioartfarm.com

Donnelly House est l'une des maisons les plus remarquables dans le centre de Mount Dora. Elle fut construite en 1893 par J. P. Donnelly, le premier maire de la ville, dans le style «Queen Anne» (fin de l'époque victorienne). Elle abrite désormais une loge maçonnique. 535 N Donnelly St, Mt Dora, FL 32757



Modernism Museum : Au cœur du village, il est consacré à l'innovation à travers l'art et le design, et il dispose d'une belle boutique de l'autre côté de la rue. 145 E 4th Ave, Mt Dora, FL 32757

www.modernismmuseum.org

Il y a des **boat tours** réputés au départ des docks sur le lac pour aller voir la faune et la flore, notamment le très beau "Dora Canal". www.rustyanchormountdora.com ou www.doracanaltour.com

Lakeside Inn : Le plus vieux hôtel encore en fonction en Floride fut ouvert en 1883 sur les berges du lac Dora. Le porche de son bâtiment principal, tout jaune, est délicieux avec ses rocking chairs et sa vue sur le lac. L'intérieur (hall, bar, salles de réceptions) sont délicieuses et vous plongent dans « la Floride d'avant ».

100 Alexander St, Mt Dora, FL 32757 www.lakeside-inn.com

Phare de Grantham Point Park : A deux minutes de voiture du centre ville, vous trouverez le phare de Mount Dora qui fait 12 mètres de haut. Certains médisants annoncent que c'est un « phare de mini-golf » mais, construit en 1988, il permet réellement d'aider à la navigation sur le lac (ceci dit on n'a pas vu beaucoup de bateaux la nuit sur le lac !). De là vous avez un accès immédiat à un joli système de passerelles pour vous promener, le Palm Island Board Walk.

www.whattodoinmtdora.com/attractions/iconic-mount-dora-lighthouse/

CABINET JURIDIQUE FRANCOPHONE

BOYER
LAW FIRM, P.L.

Immigration & Visas
Disputes civiles • Marques de commerce
Transfert de titres de propriété
Achat & Vente de commerce
Testaments & Successions
Licence d'importation d'alcool

M^e Francis M. Boyer
Expert certifié en droit international par le Barreau de Floride

www.avocat-international-floride.com

Orlando 407.574.2573 | Miami 305.921.9665 | Jacksonville 904.236.5317 | New York 646.859.5885

SL
SCHOEPP LAW

**VICTIME D'ACCIDENT OU BLESSURE ?
ARRÊTÉ ?**

Appelez-nous, la consultation est gratuite!

CONTACTEZ
CHRISTIAN SCHOEPP
AVOCAT
FRANCOPHONE
AMÉRICAIN

www.schoepplaw.com
305-215-9355
CHRISTIAN@SCHOEPLAW.COM
1221 BRICKELL AVE, SUITE 900
MIAMI, FL 33131

FJD CABINET D'AVOCATS
FLORIAN J. DAUNY, PLLC

Droit américain de l'immigration sur tout le territoire américain

**HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ...
DES RÉPONSES SIMPLES ET EFFICACES
À VOS QUESTIONS D'IMMIGRATION**

- Visas d'investisseurs E-2
- Visas de transfert L-1
- Visas d'affaires temporaires
- Visas Immigrants (Cartes vertes)
- Regroupements familiaux
- Naturalisations

18851 NE 29th Ave., Ste 700, MIAMI
305.682.7940 | contact@daunymigration.com

www.Daunymigration.com Skype: florian.dauny.esq

L'UFE a fait sa rentrée !

L'Union des Français de l'Étranger (Floride) avait co-organisé plusieurs "Bastille Day" en juillet dernier, mais on n'était pas encore rentrés vraiment dans le vif du sujet : reprendre les réunions régulièrement après un long moment d'arrêt dû comme chacun le sait à la pandémie. C'est donc avec un plaisir partagé qu'une première réunion de rentrée s'est déroulée au nouveau restaurant The French Grill House dans la magnifique Northwood Road de West Palm Beach. Il s'agit de la dernière création des frères Edouard et Olivier Delrieu (qui ont déjà le bar "Pétanque" situé dans la même rue à cinquante mètres de là) avec leur associé Frédéric Boyer.

La soirée s'est déroulée en présence du président pour la Floride, Xavier Capdevielle, et de la "VP" Aline Martin O'Brien,

qui est également conseillère consulaire. Xavier a rappelé que, même s'il n'y avait pas eu de réunion durant la crise de la covid, l'UFE-Floride n'avait pas chômé, notamment en organisant des distributions de nourriture aux enfants des écoles de Miami, car dans certains quartiers la fermeture des écoles avait eu pour conséquence l'impossibilité d'accès aux cantines pour des enfants qui en avaient besoin.



Entre autres annonces : UFE TAMPA BAY

L'UFE se retrouvera le 7 novembre de 11h à 17h au Seminole Lake Park de Seminole pour un potluck, avec pétanque et jeux. Gratuit.

UFE MIAMI

Un cocktail-dîner de rentrée se déroulera le soir du 10 novembre à Villa Azur à Miami Beach. Vous trouverez les infos en temps utile sur la page Facebook de l'UFE : www.facebook.com/UnionFrancaisEtranger

EN BREF

BOURSES SCOLAIRES FRANÇAISES

Pour la période scolaire 2021-2022, le consulat de France à Miami annonce avoir une "enveloppe budgétaire annuelle sollicitée" qui s'élève à plus de 310 000€ (361000US\$). Sachant que pour la période précédente c'était 201K€ et celle d'avant 170K€, soit une augmentation de 80% en deux ans. Ces bourses sont accordées aux élèves scolarisés dans cinq établissements homologués en Floride.

FITCE 2021

La Florida International Trade and Cultural Expo (FITCE) se tiendra comme chaque année, au Convention Center de Fort Lauderdale, avec des représentants d'un grand nombre de pays. www.fitceexpo.com

DAVIE : TWIN LAKES PARK VENDU

Des médias économiques de Floride ont annoncé début octobre que le parc de VR et de maisons mobiles, largement fréquenté par des Canadiens, a été vendu et pourrait être à l'avenir reconverti en entrepôts industriels, même cette option n'a pas encore été confirmée.

Réunions des **ASSOCIATIONS FRANCOPHONES**

CONFERENCE

"La femme courageuse", c'est la conférence gratuite (durant une heure sur Zoom) de ce mois-ci par l'Alliance Française qui invite cette fois dans le cadre de sa série "Parcours de Femmes" le 4 novembre à 17h Cindy Montgéné, native de Guyane française qui habite Miami et est présidente de la société New Skies Nation. www.af-miami.org/community/event-rsvp/?event_id=41

PORT ST LUCIE

Qu'on se le dise : Le French Club de la Treasure Coast donne rendez-vous le 5 novembre à 18h30 pour un apéro sur la plage de Club-Med. C'est 32\$, et tous les francophones sont les bienvenus : ambiance assurée !!! <https://www.facebook.com/groups/13238244576251445/>

DÎNER / FLORIDE

L'association "Fraternité Universelle de Floride" affiliée à la Grande Loge Traditionnelle de France, première loge francophone maçonnique de Floride informe que son gala d'anniversaire se tiendra le 16 Novembre à 20h à Villa Azur à Miami. "Nous serons de nombreux frères avec nos épouses et nombreux sympathisants à y participer. N'hésitez pas à nous rejoindre pour cette soirée festive inoubliable, comme chaque année. Notre leitmotiv est Tolérance Travail et Transmission avec l'espoir d'améliorer un tout petit peu notre société." Le responsable pour les USA est Christian Guerin. Pour réservations et infos : floridafm17@gmail.com

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook ! www.facebook.com/courrierdesamericques

Miami : Une section française à l'école Downtown Doral Charter Elementary School

Downtown Doral Charter Elementary School vient d'inaugurer sa section française en débutant par la classe de kindergarten où il y a déjà 22 élèves auprès de l'enseignante Marine Froissard. Comme dans les autres écoles, les autres cours devraient ouvrir au fur et



à mesure des années. La directrice est Jeannette Acevedo-Ilsenberg qui a précédemment enseigné à l'école Sunset.cayne, FL 33149 Downtown Doral Charter Elementary School : 8390 NW 53rd St. Doral www.ddces.org

Miami : les Belgian Mondays ont repris !

C'est un petit événement, car les Belgian Mondays, qui avaient dû cesser, comme les autres événements sociaux, en mars 2020, viennent de reprendre à Miami.

Leur retour était attendu car il y a eu par le passé des soirées inoubliables avec souvent un nombre très important de participants. C'est donc un plaisir de les retrouver !

C'est toujours leur fondatrice, Cynthia Legrand, qui chaque mois fait découvrir un nouvel endroit dans Miami ! Cette fois-ci, c'était au magnifique restaurant Doya, ouvert depuis le mois de mai dans le quartier de



Wynwood.

Comme par le passé, les Belgian Mondays se dérouleront toujours en début de mois, mais plus forcément le "premier lundi".

Tous les francophones sont les bienvenus, et pour savoir où sera le prochain, il faut suivre la page Facebook : www.facebook.com/belgianmondaysmiami

110 élèves à la rentrée au LFA !

Et, pour comparaison, ils n'étaient que 70 à la rentrée précédente (2020) : c'est donc une magnifique progression pour le Lycée Franco-Américain de Cooper City !

Bravo au président Franck Bondrille, à Antonio Rodrigues (directeur) et à toute l'équipe ! www.facebook.com/LyceefrancoamericainLFA



PIZZA CUITE AU FEU DE BOIS

NATURAL WOOD OVEN LA PIZZA 1789 NATURAL

LA MEILLEURE PIZZA DE SOUTH MIAMI

RÉSERVATION: (305)763-8037

TOUS LES PLATS SONT FABRIQUÉS À LA MAIN AVEC DES INGRÉDIENTS DU JOUR.

WWW.LAPIZZA1789MIAMI.COM

DIMANCHE À JEUDI: 11H30 À 22H
VENDREDI ET SAMEDI: 11H30 À 23H

5840 SW 71 STREET, SOUTH MIAMI, FL33143

PISTACHE

moules À VOLONTÉ TOUS LES LUNDIS

PLUSIEURS PRÉPARATIONS DISPONIBLES

101 N CLEMATIS ST • WEST PALM BEACH
561.833.5090 • PISTACHEWPB.COM

Musique Live Weekend Ft Lauderdale

Voo la Voo Café
Sweet & Savory Crêpes

Spécialités : Crêpes au froment & sarrasin

Localisé dans un jardin tropical exclusif !

Chef Sylvie Le Nouail 754-200-5285

2430 NE 13th Avenue, Wilton Manors, FL
www.VooLaVooCafe.com

Bière & Vin

Tony Ventura
NUIT ITALIENNE TOUS LES MERCREDIS ET UN SAMEDI PAR MOIS

Umberto's
The New Restaurant & Pizzeria

Ouvert 7/7
Lundi au Jeudi de 14h à 22h
Vendredi à Dimanche de 12h à 22h

2780 E. Atlantic Blvd., Pompano Beach, FL 33062

Happy Hour de 15h à 18h!

Réservation recommandé
954-784-7110
www.newumbertospizza.com